



**Festivalito Ritoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

**Notas con Armonía N° 461**

**21 de agosto de 2018**

**Boletín institucional de la Fundación Armonía con información cultural y de interés general.  
Bucaramanga, Santander, Colombia  
15 años (2003-2018)**

**¡GRACIAS, GRACIAS, GRACIAS!**

Cómo no agradecer a tantas personas, a las entidades privadas y a las entidades estatales que apoyaron esta gestión para llevar a feliz término el XXVIII Festivalito Ritoqueño de música colombiana que colmó las máximas expectativas, que superó todas las dificultades con los aplausos que acompañaron el invaluable talento de nuestros artistas que nos permite seguir soñando... y realizando nuestros sueños.

La lluvia, más que molestar, acompañaba con dulzura inigualable el canto de nuestros talentos; el aroma de la tierra mojada nos embriagaba de naturaleza, todo nos envolvía como protegiéndonos de todo mal y peligro. ¿Qué más se necesitaba? Un público inigualable, respetuoso, entendido, paciente, que acompañó con reverente admiración el derroche de talento de nuestros artistas.

Para nuestros benefactores, para los socios benefactores de la Fundación Armonía, para la familia Gómez Serrano, anfitriones inigualables, para los intérpretes, para nuestro invaluable grupo de apoyo, para nuestros proveedores, para los diversos medios de comunicación, para el público y para todos quienes de una forma u otra participaron e hicieron del Festivalito un encuentro de afecto y amor por lo propio, les enviamos nuestro infinito agradecimiento.

**¡Viva Colombia, nuestra Colombia!**

**XXIX Festivalito Ritoqueño  
de música colombiana**

**16, 17 y 18 de agosto de 2019**

**Festivalito Ruitoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia



**Unab Music**  
Creemos aprendiendo Música.

**CONOCE EL MEJOR PROGRAMA DE APRENDIZAJE MUSICAL PARA TUS HIJOS.**

**CLIC PARA CONOCER MÁS**

**MÁS INFORMACIÓN**

**unab.edu.co**  
unabmusic@unab.edu.co  
6436111 Ext. 697 - 317

Preguntar por los **beneficios especiales** que tienes por ser padre de familia en el Instituto Caldas.



## Ulibro 2018

**Ulibro 2018** completó el listado de las agrupaciones que conformarán la franja musical y artística de esta edición. En la apertura del evento literario más importante del oriente colombiano, el lunes 27 de agosto, estará la Orquesta Sinfónica de la UNAB. Al siguiente día, el martes 28, la programación finalizará con la obra de teatro "En el brazo del río", realizada por el Colectivo Diente de León.

El miércoles 29, el folclor andino colombiano y los sabores de la música latinoamericana llegarán a la Feria por parte del grupo Amaretto Ensemble, una agrupación que ha recibido reconocimientos en el Festival de Música Andina Mono Núñez (2016) y en el Festival del Pasillo (2015), entre otros.

La Compañía del Cuerpo de Indias, núcleo profesional del centro artístico El Colegio del Cuerpo (eCdC), estará el jueves 30 con una presentación artística y cultural. Esta compañía se ha presentado en festivales internacionales de danza y teatro, así como en eventos culturales realizados en el país, América Latina, Estados Unidos, Europa, Asia y África.

El viernes 31 terminará con una 'explosión' de *punk, cumbia, ska, hip hop y reggae* combinada con la postura social y ambiental que representa a Doctor Krápula.

El cierre de la decimosexta versión de la Feria del Libro de Bucaramanga, que es el sábado 1 de septiembre, lo realizará el dúo musical caleño Siam, conformado por Carlos Montaña y Carolina Núñez.

A partir del 17 de agosto estará disponible toda la programación de Ulibro 2018.

## Festivalito Ruitoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

### Aniversarios cinematográficos

Por: Manuel Drezner / El Espectador



Es bueno de vez en cuando, igual que se hace con otros ejemplos culturales, recordar que el cine es un arte por derecho propio y que a pesar de ser tan relativamente joven con respecto a los otros, ya hay un acervo de aniversarios que vale la pena recordar y este año incluye varios de la mayor importancia. Quizá para los buenos cineastas, lo más importante fue el centenario del nacimiento de Ingmar Bergman, uno de los más grandes hombres del cine de todos los tiempos. Sus cintas, siempre de gran profundidad, sabían reflejar y analizar acertadamente la condición humana, y su influencia en numerosos cineastas es básica. Por ejemplo, Woody Allen confesaba que si no hubiera sido por Bergman su cine no existiría. En una brillante cinta, la versión filmada de La flauta mágica, de Mozart, supo unir el amor al cine y el amor a la música, y películas como El séptimo sello y Persona son tan excelentes que uno las puede ver una y otra vez y siempre encontrarles algo nuevo. Lo que sorprende, sin embargo, es que a pesar de su importancia, pocos cineclubes entre nosotros recordaron este centenario para rendir homenaje y hacer conocer la obra genial de Bergman.

Este año también marca los cincuenta de la muerte de otro gran hombre de cine: el italiano Federico Fellini. Este fue otro influyente director, autor de cintas (la mayor parte de ellas con libreto propio) en las cuales el elemento de fantasía siempre estaba presente y, sin llegar al surrealismo de Buñuel, daba un retrato lleno de imaginación de acontecimientos de la vida diaria. Películas como *La dolce vita*, *Ocho y medio* y *Las noches de Cabiria* son obras maestras que los amantes del cine y sus creadores estudian en forma continua y ha sido ejemplo para generaciones de creadores cinematográficos. A riesgo de ser repetitivo, hay que decir que este cincuentenario escasamente fue recordado por un par de entidades.

Quizá no tan importante como los anteriores, pero uno debe recordar el centenario de la primera película que se hizo sobre el personaje de Tarzán, *Tarzán de los monos*, con el primer intérprete de este personaje: Elmo Lincoln. La primera novela fue publicada en 1912 y solo seis años más tarde ya se había llevado al cine, en el cual ha sido quizás el personaje más usado por la industria. La cinta tuvo tanto éxito, que solo unos meses más tarde ya se estrenaba la segunda, *El romance de Tarzán*, también con Lincoln. Los anteriores son solo ejemplos de lo que debía haber sido recordado y, como el año no se ha acabado, valdría la pena que los organizadores de proyecciones de cine como arte hagan la necesaria enmienda.

### Diecinueve artistas unidos por las artes visuales

En el Museo de Arte Moderno de Bucaramanga se encuentran ubicadas las obras de grandes artistas de la región, quienes, con particulares y disímiles miradas, abordaron, desde su entorno todo tipo de realidades, que, iluminadas por el faro inagotable del arte, son cercanas a los espectadores de la ciudad y de otros ámbitos.



Esta maleabilidad, que es posible encontrar en la exposición "De Local", es el valor diferenciador de esta muestra que reúne todo tipo de técnicas, unidas por el arte plástico y visual. En las dos salas, los visitantes encontrarán las obras de artistas como Alfonso Valdivieso de Filippis, quien junto a Nelson Montoya, Mario C. Chaparro Ruiz, Sandra Milena Acosta Martínez, Claudia Viviana Torres Álvarez y Mónica Almeida Ardila retratan la realidad circundante y la plasman en sus fotografías, en donde la cotidianidad es el hilo conductor. Por su parte, Luz Marina Ramírez Rueda, Sofía Pacheco, Jorge Ugarte y Ángel Darío Meneses Pimiento hallan en el acrílico su forma de expresión ante los avatares de la historia. La instalación y su imponente ancestral se hacen presentes con Myriam Villalba Torres y Luz Amparo Moreno Valderrama. Igualmente, con técnicas mixtas, Édgar Ríos Malagón, Freddy Alexander Celis Martínez del Colectivo De La Caza, Jennifer Armero Torra, Henry Olarte Álvarez y Rito Hemel Patiño Santos ofrecieron una nueva realidad a este aterrador entorno en el que la banalidad asume el poderío social. Por otro lado, Sandra Cristina Escudero, con el grabado aborda la marginalidad como protagonista. Finalmente, Jaime Amézquita Gómez emplea el óleo para hacer visible la diversidad

**Festivalito Ruitoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

**CINE + MÚSICA + RODAJE + ESTRELLAS**



**SEGUNDO CAMPAMENTO DE CINE**  
**BUCARAMANGA BAJO LAS ESTRELLAS 2018**

Del 07 al 09 de Septiembre en Bucaramanga-Santander

**Invitados Especiales los Actores de La Matriarca:**



**Cristhian**  
Esquivel



**Julián**  
Díaz



**Tatiana**  
Rentería



**Luis Fernando**  
Hoyos

**Camping, Cine, Música, Talleres, Rodaje y Mas...**

**Rodaje Teaser Película**

**LA MATRIARCA**  
"AMOR ... EL ÚNICO ANTÍDOTO PARA LA GUERRA"



310 3236958 - 320 4325541 - 320 3350141



+ Info:

<http://campamentodecine.lamatriarca.com>



## Festivalito Ruitoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

### Así es el poder de la música en el cerebro y en la salud

Destacan sus efectos terapéuticos y recomiendan incluirla en los hospitales y los tratamientos.

Por: EFE / El Tiempo



El bienestar producido por la música se asocia a una región del cerebro relacionada con la recompensa.

Foto: 123RF

La música desencadena complejos efectos sobre el cerebro. ¿Qué emociones se activan cuando escuchamos una canción o un artista que nos gusta? Numerosos estudios neurocientíficos han demostrado cómo este fenómeno físico puede contribuir en las intervenciones terapéuticas actuando a la vez como medicamento para los pacientes y herramienta de reducción de gasto en los hospitales.

Un estudio publicado en el 2015 en *The Lancet*, por ejemplo, encontró que los pacientes que escucharon música antes, durante o después de la cirugía dijeron sentir menos dolor, tomaron menos medicamentos para aliviarlo y evidenciaron menos ansiedad.

Otro estudio en *The Journal of Pain*, a cargo del Centro de Investigación del Dolor de la Universidad de Utah, halló beneficios potenciales de la música para desviar las respuestas psicológicas a estímulos de dolor experimentales.

Otra investigación de la Universidad de Rochester, en el 2003, con pacientes de diferentes tipos de cáncer que se habían sometido a un trasplante de médula ósea, mostró que quienes escuchaban música se recuperaban más rápido y sentían menos dolor y náuseas.

Dar nombre a la emoción que despierta la música es complicado. "A la hora de buscar un nombre al sustrato anatómico, la mayoría de las emociones se localizan en el lóbulo frontal más medial; en la ínsula encontramos las emociones básicas, como el asco; y el miedo se vincula con la amígdala", explicó Yerko Ivánovic, músico y neurólogo del Hospital Universitario HM Puerta del Sur, en Madrid (España).

Ivánovic aclara cómo el bienestar producido por la música se asocia a una región denominada núcleo accumbens, muy relacionado con la recompensa. Pero cuando en una canción escuchamos un escalón inesperado, nuestro sistema de alarma hace que se nos erice el vello y se descargue adrenalina.

En ese caso, la amígdala comprueba que tras la sorpresa no ocurre nada, y se produce el característico escalofrío.

Sin embargo, no todos los géneros musicales actúan igual. "Son necesarias una armonía y un tipo de música en determinados contextos", señala el también compositor y pianista.

Según los estudios del investigador en neurorrehabilitación en el Instituto Santa Ana (Crotone, Italia) Francesco Riganello, la interacción de música tecno en pacientes con bajo nivel de conciencia ralentiza las ondas detectadas por encefalografía y los sume más en su estado de desconexión, mientras que la música clásica consigue ritmos más rápidos y espabila el sistema nervioso del paciente.

"Aparentemente, esto es una contradicción, pero la necesidad de armonía es algo agradable que el cerebro tiene una capacidad natural de identificar y beneficia al sistema nervioso", apunta el neurólogo.

Cultura y creatividad

No obstante, la variabilidad de respuesta emocional es un problema, ya que tales respuestas dependen del fondo cultural musical del individuo. Según declara Yerko Ivánovic, dichos efectos son difíciles de establecer porque lo que determina que un tipo de música nos guste depende de la "lista de reproducción interna" de cada uno.

"Los humanos somos creativos por naturaleza", interviene Mara Dierssen, neurobióloga y divulgadora científica de CRG Genómica, de Barcelona. Dierssen explica cómo la música que escuchamos se transmite en nuestro cerebro a través de patrones neuronales. Sin embargo, conforme a la denominada plasticidad cerebral, "según lo que hagamos con nuestro cerebro definimos nuestra autoconstrucción", subraya la profesora.

"La plasticidad del cerebro para la música, al igual que para el lenguaje, es de 12 años".

Algunas de las capacidades desarrolladas por los músicos citadas por la neurobióloga involucran la mayor capacidad de tomar decisiones, focalizar la atención y analizar la información.

Entre otras más específicas cabe destacar también la habilidad de distinguir un discurso hablado entre mucho ruido o de discernir mejor qué pide el bebé según su llanto.

En el fenómeno musical, el músico y neurólogo Yerko Ivánovic identifica diferentes áreas cerebrales implicadas en mayor o menor medida en la percepción, deshaciendo el mito del cerebro separado en dos hemisferios frente a la bilateralidad.

"El cerebro izquierdo se encarga del lenguaje musical, mientras que el derecho identifica el espectro de música", concluye el experto.

## Festivalito Ruitoqueño de música colombiana

### Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca Orgullo de Santander para Colombia

**Música con el paciente.** Más allá de la técnica, se ha demostrado el importante papel que desempeña la música en la salud. La ONG Música en Vena busca la humanización para que la música llegue a los hospitales, aplicándose a nivel terapéutico. En España, dicha organización se encarga de trasladar músicos de alta calidad al medio hospitalario para hacer una creación musical con el paciente. "Nosotros no solo buscamos el efecto positivo de la música dando un instrumento al paciente, buscamos también el repertorio", aclararon voceros.

Hasta el momento, ya han trabajado en diferentes especialidades (UCI, neonatología, cardiología...) y con varios tipos de música (vocal, instrumental...).

El empleo de la música como terapia también se está llevando a cabo en Francia desde hace años. La organización dirigida por Philippe Bouteloup, Musique et Santé, organiza talleres de pediatría y neonatología, reflexión y mediación entre artistas y los hospitales, entre otros.

Gran parte del trabajo hospitalario radica en tocar con alguien en lugar de tocar para alguien. Bouteloup destaca la proximidad que se establece entre músico y paciente, necesaria para crear una burbuja ambiental y contribuir a que el placer sea compartido.

## "Bella Ciao": un canto sin idioma

Camila Builes / El Espectador

**Algunas de las grandes luchas y transformaciones de los últimos siglos han estado acompañadas por canciones o sinfonías que han unido a los pueblos o a los ejércitos. Presentamos las historias de 13 de ellas.**



Ilustración Tania Bernal

Como todas las leyendas, esta tenía varias versiones. El origen del canto partisano italiano de los grupos resistentes contra el fascismo todavía parece no estar claro. "Bella Ciao" fue, al principio, una canción popular cantada por los integrantes del Movimiento Partisano Italiano durante la Segunda Guerra Mundial. Sin embargo, después de las primeras luchas contra las tropas fascistas y nazis, el canto se convirtió en un himno.

Todo comenzó en Emilia, región histórica de Italia, en la provincia de Módena, un pequeño pueblo de Montefiorino encerrado por una fortaleza medieval. A ese lugar se le llamó "República partisana" o "Zona liberada", porque en 1944 un puñado de personas, habitantes de casas de piedra y mármol, fueron los primeros en oponerse a la ocupación alemana. El gobierno de Módena fue el primero que se separó del Estado italiano comandado por Benito Mussolini y regulado por Adolf Hitler, y que combatió militarmente al régimen. En Italia la lucha fue militar y social al mismo tiempo: fue antifascista y fue una guerra contra los grupos del gran capital que habían creado el fascismo y llevado el país a la ruina.

En ese ambiente, entre pasquines y sangre, nació "Bella Ciao". Se creía que la música, de autor desconocido, se relacionaba con la melodía de un canto del siglo XIX de las trabajadoras de los arrozales padanos. Sin embargo, cabe aclarar que esto se trata de un falso histórico, como definitivamente lo demuestra el escritor de historia italiana Cesare Bermani: la versión de "Bella Ciao" de las trabajadoras de los arrozales había sido compuesta en 1951 por Vasco Scansani di Gualtieri, mientras que la versión de la Resistencia tomaba en la parte textual la estructura de los cantos "Fior di tomba" y "Picchia picchia la porticella". Después surgió otro posible origen tras el redescubrimiento de una melodía yiddish —idioma de las comunidades judías asquenazíes del centro y este europeo— registrada en 1919 en Nueva York por Mishka Tziganoff, un acordeonista de origen ucraniano. A pesar de que el sonido de Tziganoff es bastante parecido en algunas estrofas al de "Bella Ciao", esta versión todavía no parece no apoyarse en sólidos fundamentos.

Esta es la supuesta estrofa que cantaban las arroceras: "Ma verrà un giorno che tutte quante / O bella ciao bella ciao bella ciao ciao / Ma verrà un giorno che tutte quante / Lavoreremo in libertà". (Pero vendrá un día en que todas nosotras / O bella ciao bella ciao bella ciao ciao / Pero vendrá un día en que todas nosotras / Trabajaremos en libertad). La canción se expandió como un virus en los festivales mundiales de las juventudes comunistas que tuvieron lugar en varias ciudades, como Berlín, Praga y Viena, donde fue cantada por los delegados italianos y posteriormente fue traducida a los idiomas de los delegados de otros países. Pero su auge fue en otra lucha, ya habiendo sacado a los nazis de Italia y después de la muerte de Mussolini, a mediados de los 60, Como todo lo revolucionario, "Bella Ciao" fue censurada en la radio y las disqueras. Pero a comienzos de la década del 70 el conjunto chileno Quilapayún la tradujo por primera vez al español y se sumó a las otras canciones que marcaron el ambiente del gobierno de Salvador Allende y la Unidad Popular. Después de todo, la lucha de clases no tiene idioma.



**Festivalito Ruitoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Feria del Libro de  
**16**  
Bucaramanga



**2018** **Ulibro**

**Leer para vivir**



**AGOSTO 27 A SEPTIEMBRE 1**

Vigilada Mineducación

[f](#) ulibro Bucaramanga.unab [t](#) @Ulibro [i](#) @ulibro\_ [y](#) You Tube Ulibrounab [f](#) flickr Ulibro

INFORMES: Universidad Autónoma de Bucaramanga, Campus Central . Avenida 42 No. 48-11 Tels: (7) 643 6111 Ext. 229 [ulibro@unab.edu.co](mailto:ulibro@unab.edu.co) [www.ulibro.com](http://www.ulibro.com)

## Festivalito Ruitoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

### Buscando la melodía

En Cali se deberían buscar puntos de encuentro entre la música del Pacífico y la del Caribe.

Por: Fabio Martínez / El Tiempo



Conocí a Baudilio Cuama a través del profesor Jesús Glay en el Encuentro de la Cultura, que organiza la Universidad del Valle en Buenaventura, y quedé maravillado por aquel concierto memorable que me dejó algunas enseñanzas musicales.

El grupo que dirigía el músico y 'luthier' Cuama, oriundo de la vereda El Tigre en Buenaventura, estaba conformado por tres marimbas, un bombo, cununos, guasá y voces.

La primera marimba, de origen tradicional, y que es afinada por la voz de las cantaoras reflejan los sonidos de los ríos y la selva. La segunda marimba estaba temperada a la usanza de la escala musical occidental, y la tercera permitía ejecutar los acordes armónicos menores de la que está hecha buena parte de la música de origen africana.

En aquella ocasión el maestro Cuama y sus hijos, que son también músicos, interpretaron currulaos, bundes y aguabajos, pero también, cumbias, sones y quaguancós.

Fue un concierto memorable que me hubiera gustado lo escucharan los puristas de la música del Pacífico y de la salsa, que nunca han comprendido que la música de los dos litorales pertenece a la misma herencia cultural y están unidas por el tambor africano.

La música del Caribe, si se quiere, tuvo un desarrollo mayor, debido al proceso migratorio de músicos cubanos, boricuas y dominicanos a Nueva York y su fusión con el jazz, que se hacía en la Gran Manzana.

La música del Pacífico, por su posición mediterránea y su abandono total, quedó en estado puro y no se contagió de otras músicas.

#### ¿Cuál fue la enseñanza de aquel concierto memorable del maestro Cuama?

Al unir la marimba tradicional con la marimba temperada y la armónica, el maestro Cuama nos enseñaba que la música del Caribe y el Pacífico son hermanas culturalmente.

Esta experiencia musical no es nueva. Lo que sucede es que los puristas de la música no tienen oído, por no decir que no tienen memoria musical, y como expertos monocultivistas, se casan con un solo sonido o con un solo músico.

El tema de la relación entre la música del Pacífico y el Caribe viene de atrás, de Peregoyo y su combo vacaná, que nunca hizo diferencias entre la música de los dos mares, o de Jairo Varela y Alexis Lozano en sus inicios musicales, donde introdujeron en sus primeros temas salseros, atmósferas, sonidos y armonías propias de la región Pacífico.

En Cali, donde la música del Pacífico y la del Caribe van por caminos distintos, se deberían buscar puntos de encuentro, vasos comunicantes, para de esta manera enriquecer la música salsera que necesita una renovación y visibilizar la música del Pacífico que trae entre sus acordes los sonidos primitivos de la selva.

Para esto se necesitan buenos compositores, músicos y arreglistas, que los tenemos, pero que por el bendito 'calibanismo' cultural que se expresa no solo en la música sino también en el resto de las artes, somos ciegos ante nuestro rico potencial musical

Ojalá el concierto a tres marimbas lo repita el maestro Baudilio Cuama para encontrar de nuevo la melodía, y no quedarse en el eterno debate musical de si 'Songo le dio a Borondongo', que divide y polariza.

Después de escuchar a Baudilio Cuama he soñado con escuchar una orquesta con piano, trombones, marimbas, congas, timbales, cununos, güiros, maracas y guasá, y que sea dirigido por José Aguirre, Justo Almario, Edy Martínez y Hugo Candelario.

Como dice Tito Rodríguez, el inolvidable, sigamos buscando la melodía.

**Nota bene:** El maestro Baudilio Cuama será homenajeado en el XXII festival de música del Pacífico Petronio Álvarez que se llevará a cabo en Cali del 15 al 19 de agosto.



**armonía**  
FUNDACIÓN



**Festivalito Ruitoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia



- Concurso de intérpretes
- Concurso de obra inédita
- Conciertos dialogados
- Encuentro de cantautores
- 5º Concurso aquí está el tiple
- 3º Encuentro departamental de músicas campesinas
- 2º Encuentro infantil y juvenil de músicas andinas colombianas



**Calle 17 #43F - 311, Medellín**

**Abonos:** Sede la Asociación

**Boletería:** Taquilla del Coliseo San Cayetano (Cra 16 por Cll 26).

**Informes:** (4) 268 33 78 - info@antioquialecanta.com

Para descargar bases y formularios visite:

**[www.antioquialecanta.com](http://www.antioquialecanta.com)**

**Alianzas:**



**Patrocinios:**



## Festivalito Ruitoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

### Esta es una carta abierta a Carlos Vives

Por: Diego Londoño / El Colombiano



Apreciado Carlos. Primero que todo, debo confesar mi admiración. Esto no me pasaba con su música y su trabajo hasta hace algún tiempo. Evidentemente su voz siempre estuvo en el radar, por la familia, por los amigos, por los amores pasados, por la televisión, por cultura general, y por el simple hecho de ser colombiano. Y más que una carta abierta, es una carta de confesión y de agradecimiento. Gracias por la autenticidad, por la sinceridad artística, gracias por los mochos con flecos, por los dreadlocks, por el baile y por el fútbol. Agradecimiento también por ayudarnos a entender el rock de nuestro pueblo y las historias reales, sencillas y amorosas. Desde los Clásicos de la Provincia, que hasta ahora logro entender y me atrapan en una fascinación no solo musical sino conceptual, pasando por esa increíble travesía por La Tierra del Olvido, que sigue intacta como un tatuaje para el país.

Gracias, además, porque usted hizo del vallenato costumbre, lo vistió de fiesta y lo hizo rocanrol. Sí, usted logró, a pesar de la duda de muchos, transmitir el mensaje de que la música es una, sea vallenato o no, tenga reguetón, pop, o no, eso es lo menos importante; lo importante es la música y su intención, y la suya nos llega hasta a los más rockeros y punkeros. Gracias por no olvidarse de Leandro Díaz, de Escalona, por mantener la esencia cariñosa de Matilde Lina, y por hacerle una canción al sombrero de Alejo, a esa gran inspiración que ha sido Alejo Durán.

Gracias porque muchos como yo empezamos a amar el folclor sin saber qué era eso, y en ese mismo momento, vimos un acordeón y una gaita en forma de familia, con sus aliados Mayté y Egidio, siempre ahí, como un corazón musical gigante.

Gracias por no olvidarse de Pescaito, de Colombia, del mar nuestro, de las tamboras, de las historias que ya usted contó y de todas las que aún le quedan por cantar. Aplausos para usted, que se supo reinventar y trascender en el tiempo y ahora hay una leyenda con un apellido vivo. Gracias también a su esposa Claudia Elena Vásquez, la culpable de todo, la que supo muy bien cómo era el asunto.

Y después de tantas historias, de tantos éxitos y experiencias artísticas, también se vienen retos, y hay uno importante, y es que usted siga ayudando a preservar la memoria de nuestro folclor y nuestro sonido, y que siga llevando todo esto a los que vienen detrás, para que no se nos muera la emoción con la que le escribo escuchando todos sus discos.

Y para terminar esta carta sin pretensiones, gracias Vives, gracias por recordar no solo el sombrero de Alejo, sino por demostrar que la chispa de la inspiración del mar y del juglar, no fueron asesinados por la industrialización, más bien les ayudó. Gracias por recordarnos que el buen vallenato sigue siendo costumbre, así tenga actualidad. Que está por encima el respeto a la memoria, así haya evolución, y un gracias final, por defender la conservación de la tradición y el honor y nombre de los que así lo hicieron.

Y bueno esta carta no espera una suya de vuelta, solo anhela que nos siga cantando.

Con aprecio,



### Dirección Cultural UIS

#### **XIII Festival Coral de Santander** - 1- 5 de octubre

El Festival Coral de Santander es el espacio coral más importante del nororiente colombiano y fue fundado en el año 2005.

Lugar: Auditorio Luis A. Calvo. Hora: 7:15p.m.

Los 4 conciertos de gala en el auditorio Luis A. Calvo serán con boletería de obsequio para la ciudadanía en general\*.

#### **XXVII Festival de Música Andina Colombiana** - 14 - 16 de noviembre

La intención del festival es recuperar la rica tradición musical de la Región Andina a la que pertenece el departamento de Santander, y proyectarla a la juventud y la niñez, con miras a mantener el patrimonio cultural.

Lugar: Auditorio Luis A. Calvo. Hora: 7:15p.m. / Entradas en [www.primerafila.com.co](http://www.primerafila.com.co) o en cualquier taquilla de Cine Colombia.

#### **Temporada de Navidad UIS** - 8 al 23 de diciembre.

Con una variada programación diaria que incluye concursos, noche de velitas, novena de aguinaldos, presentaciones musicales y mucho más. Entrada libre para el público general.

\*La boletería de obsequio puede ser reclamada el día del evento en la taquilla del Auditorio a partir de la 1 p.m.

**Festivalito Ritoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

# XXVIII Festivalito Ritoqueño de música colombiana

## Grandes Benefactores



Proyecto apoyado por el Ministerio de Cultura  
Programa Nacional de Concertación Cultural



**Festivalito Ruitoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

## El Salón BAT de Arte Popular rinde un homenaje a las Tejedoras de Mampuján

Redacción Cultura / El Espectador

Hasta el próximo 2 de septiembre se estará presentando una exposición en el Centro Cultural Gabriel García Márquez que rinde un homenaje a la memoria y el trabajo artesanal de estas mujeres.



Una de las tejedoras de Mampuján. Archivo

El pasado 2 de agosto en el Centro Cultural Gabriel García Márquez el Procurador General de la Nación hizo un homenaje a las Tejedoras de Mampuján e inauguró la exposición de selección del VI Salón BAT de arte popular, con obras de artistas populares de Bogotá, Cundinamarca y Boyacá.

En la muestra los espectadores, en una exposición abierta al público hasta el 2 de septiembre, pueden apreciar los tapices que las Tejedoras de Mampuján presentaron en el proyecto para ser acreedoras al Premio Nacional de Paz 2015. El público tendrá la oportunidad de ver 77 obras preseleccionadas por la región, elaboradas en varias técnicas como pintura, esculturas en alambre, semillas, material reciclado, talla en madera, arcilla, ensamblaje, talla en piedra, fotografía, videos, objetos cotidianos.

En la página web [www.fundacionbat.com.com](http://www.fundacionbat.com.com) se publicará la exposición virtual y el público podrá votar por las obras que consideran deben estar en el Gran Salón.

Entre los jurados del VI Salón BAT se encuentran: Elvira Cuervo de Jaramillo, exministra de cultura; Eduardo Serrano, reconocido crítico y curador de arte; Gloria Triana, antropóloga y documentalista, ganadora del Premio Vida y Obra 2015 otorgado por el Ministerio de Cultura; y Guillermo Londoño, reconocido artista plástico.

"Los artistas empíricos fueron muy receptivos a la convocatoria, investigaron y participaron con propuestas que reflejan todo aquello que hace parte de la cultura popular, tanto en lo rural como en lo urbano. Se muestra Colombia en toda su magnitud", afirmó Ana María Delgado, gerente de la Fundación BAT.

Como parte de las actividades que se harán en Bogotá, el jueves 2 de agosto se realizó un conversatorio abierto al público *Arte popular y la reconstrucción del tejido social*, en la Librería del Fondo de Cultura Económica – Filial Colombia. Los ponentes del conversatorio fueron: Juana Alicia Ruiz, líder colectivo de mujeres de Mampuján; Elvira Cuervo de Jaramillo, exministra de Cultura; Gloria Triana, antropóloga y documentalista; Eduardo Serrano, crítico y curador de Arte y Guillermo Londoño, artista plástico como ponentes. Seguido de un homenaje que le rindió el Procurador General de la Nación Fernando Carrillo Flórez a las Tejedoras de Mampuján en el Auditorio Rogelio Salmons. y posteriormente la inauguración del Salón en la Sala Débora Arango.

El Salón BAT cuenta con el apoyo del Ministerio de Cultura, la Procuraduría General de la Nación, la Alcaldía Mayor de Bogotá, la Secretaría de Cultura, Recreación y Deporte de Bogotá; el Ministerio de Comercio, Industria y Turismo, FONTUR, el Ministerio del Interior, la USPEC (Unidad de Servicios Penitenciarios y Carcelarios), la Gobernación de Bolívar, el Instituto de Cultura y Turismo de Bolívar, la Gobernación de Boyacá, la Secretaría de Cultura y Turismo de Boyacá, la Conferencia Episcopal, El Tiempo Casa Editorial, Servientrega, RTVC Señal Colombia e ImaginAcción-Corporación Cultural del Caribe, el Centro Cultural Gabriel García Márquez y el Fondo de Cultura Económica – Filial Colombia.

La exposición regional de selección del **VI Salón BAT de Arte Popular** estará abierta al público hasta el 2 de septiembre de 2018

## Festivalito Ruitoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

### **"La Internacional": la canción es la mejor propaganda**

Camila Builes / El Espectador

**Algunas de las grandes luchas y transformaciones de los últimos siglos han estado acompañadas por canciones o sinfonías que han unido a los pueblos o a los ejércitos.**



El himno del proletariado fue compuesto por un músico y un poeta. Ambos, franceses; ambos, trabajadores. Pedro Degeuter y Eugenio Pottier. Cortesía

"Pottier murió en la miseria, más dejó levantado a su memoria un monumento imperecedero. Fue uno de los más grandes propagandistas por medio de la canción". Lenin en la edición número dos de la revista Pravda, del 3 de enero de 1913.

El himno del proletariado fue compuesto por un músico y un poeta. Ambos, franceses; ambos, trabajadores. Pedro Degeuter (también conocido como Degeyter, 1848-1932) y Eugenio Pottier (1816-1887). El primero era tallador de madera y el segundo, dependiente en una papelería; un hombre silencioso, que participó en la Revolución Francesa de 1848 y 1871 y fue elegido por unanimidad para formar parte del consejo de la Comuna de París. "La Internacional" fue escrita en 1871, durante los días de la Comuna de París, un fugaz movimiento revolucionario que gobernó la ciudad del 18 de marzo al 28 de mayo de 1871 y que trató de instaurar un proyecto político popular socialista autogestionario. Fue incluida por Pottier en un libro llamado *Cantos revolucionarios*.

En julio de 1888, en una reunión de la Junta Sindical de vendedores de periódicos de Lille, capital de la región de Alta Francia, se interpretó por primera vez en público, aunque permaneció olvidada durante años, hasta que fue cantada de nuevo en el Congreso de la IIª Internacional de 1886 y luego se cantó en todas las reuniones internacionales del proletariado, supuestamente por expresa petición de Lenin. "La Internacional" fue usada, con diferentes modificaciones de la letra, por los anarquistas de la Iª Internacional y fue el himno de la Segunda, la Tercera y la Cuarta Internacionales, de la mayoría de los partidos obreros y de muchos sindicatos. Llegó a ser himno oficial de la Unión Soviética entre 1918 y 1943.

En la tradición comunista y en memoria de obreros y luchadores vilmente asesinados por la feroz reacción burguesa, el himno se debe cantar en pie y en posición erguida, con el brazo derecho levantado y el puño cerrado junto a la cabeza a la altura de la sien o puño en alto con el brazo estirado.

En español existen al menos dos versiones: la socialdemócrata, cantada en las filas del PSOE y la UGT (cuando se definían como marxistas defendían que se debe levantar el brazo y puño izquierdos mientras se canta el himno, porque así se da idea de que se es de izquierdas) y bastantes partidos comunistas y socialistas de toda América, y la comunista, mucho menos deformada con respecto a la letra de Eugenio Pottier, y que por ello se considera la más cercana al himno original. En las versiones que hoy son cantadas se eliminaron los párrafos antepenúltimo y penúltimo de la letra de Pottier, sin conocerse muy bien por qué.

En 1927, Pierre Degeuter, de 79 años, fue invitado a Moscú a la celebración de la Revolución de Octubre y cuando vio y oyó desfilar al Ejército Rojo bajo la tribuna al son de "La Internacional" no pudo retener las lágrimas. Al fondo alguien leía estas palabras de Lenin: "Sea cual fuere el país en que recale un obrero consciente, fuese cual fuere el lugar a que lo empuje el destino, sea cual fuere su sentimiento de ser un extranjero, privado de idioma y de amigos, lejos de su patria, puede encontrar camaradas y amigos gracias a la canción familiar de "La Internacional"".

### **Relato corto inédito de Hemingway es publicado tras casi 60 años de su muerte**

EFE / El Espectador

**Un relato corto del Nobel de Literatura estadounidense Ernest Hemingway, titulado "A Room on the Garden Side", fue publicado en el último número de la revista The Strand Magazine casi 60 años después de su muerte, en 1961.**



Ernest Hemingway, autor de 'Por quién doblan las campanas'. /Archivo

De acuerdo con información de la revista, la historia está narrada en primera persona por un escritor llamado Robert y se desarrolla en el Hotel Ritz de París antes de la liberación de la capital francesa de la ocupación del régimen nazi en agosto de 1944.

El manuscrito original, de 15 páginas y escrito a lápiz, dibuja un escenario de soldados cansados de batallar en la Segunda Guerra Mundial "pero esperanzados por el futuro", según The Strand. La cadena de televisión CNN explicó que "A Room on the Garden Side" (Una habitación del lado del jardín) forma parte de un lote de novelas cortas que Hemingway envió a su editor diciendo que eran historias "aburridas" que podrían ser publicadas "después de morir".

A pesar de que hasta ahora no había sido publicado, el escrito original ha estado en la Biblioteca John Fitzgerald Kennedy de Boston (EE.UU.) durante décadas, según medios locales.

Hemingway, que fue galardonado con el Premio Nobel de Literatura en 1954, es considerado uno de los mejores escritores y periodistas del siglo XX gracias a novelas como "Fiesta" (1926), "A Farewell to Arms" (1929) "For Whom the Bell Tolls" (1940) y "The Old Man and the Sea" (1952).

## Festivalito Ruitoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

### “Va, pensiero”: de Verdi para la unificación italiana

Manuela Cano / El Espectador

**Algunas de las grandes luchas y transformaciones de los últimos siglos han estado acompañadas por canciones o sinfonías que han unido a los pueblos o a los ejércitos.**



Ilustración Tania Bernal

Migrar, aquel momento cuando sensaciones contradictorias chocan implacablemente. Quien migra carga con esa sensación de nostalgia, por esa patria lejana e inalcanzable, pero también el migrante es quien siente la patria con más fuerza y fervor. Quien migra, para no volver, siente la patria atravesada: tan presente en el pensamiento, pero siempre tan lejana. Y en ese éxodo, en ese partir, obligado, la patria se convierte en una eterna melancolía.

Esas desgarradoras sensaciones, expresadas en un verso extraordinario: “*Va, pensiero, sull'ali dorate*” (“ve, pensamiento, con alas doradas”), conmovieron a Giuseppe Verdi cuando las leyó en un manuscrito que cayó fortuitamente en sus manos. Ese verso era la introducción del que sería el tercer acto de la ópera *Nabucco*, pero, en el momento, se convirtieron en un pretexto para que Verdi volviera a componer.

Se había alejado de la música, pues ni siquiera su brillo podía sacarlo del momento tan oscuro que vivía después de la muerte de sus hijos y de su esposa. Pero esos versos tenían algo mítico, rezaba que el pensamiento era esa única manera de volver al lugar añorado, a “*l'aure dolci del suolo natal*” (“los dulces aires de la tierra natal”). Además, eran unos versos repletos de historia, de remembranza, pues se inspiraban en aquel cruel y triste cautiverio que había vivido el pueblo hebreo en Babilonia. Era la historia del éxodo de un pueblo, de la retirada obligada del lugar amado.

Muchos siglos después, esos versos de un contexto lejano, y gracias a la música, con su esencia sublime y universal, permitieron que Verdi compusiera una verdadera obra de arte. Ahora esos versos que se entonaban acompañados por una melodía grandiosa no relataban la trágica historia del pueblo hebreo, sino que se convertían en el himno de la unión y la esperanza italiana. Ahora era Verdi con su increíble habilidad musical quien le brindaba a los italianos su propio cántico, su propia melodía sublime.

Era una poderosa melodía que se convertía en un llamado de revolución y lucha en esos días difíciles en los que Austria invadía gran parte del norte del territorio italiano. Por eso, los italianos se adherían al grito del *Nabucco*, “*Oh mia patria sì bella e perduta! O membranza sì cara e fata!*” (¡Oh, patria mía, tan bella y tan perdida! ¡Oh recuerdo tan querido y tan fatal!), porque Verdi les había brindado las palabras exactas a las cuales aferrarse, pero también desde donde actuar y unificarse.

El “*Va pensiero*” se convertiría así en el himno de la lucha y de la emancipación. Porque la música, esta vez, pregonaba una ilusión inquebrantable, una fe en la posibilidad de romper la casi inalcanzable paradoja del migrante que logra retornar a su tan amada y añorada patria. Y así, el “*Va pensiero*” fue el himno de la unificación de la Italia que retomó gracias a la valentía de su pueblo sus territorios bruscamente arrebatados.

### Husserl, el filósofo que invita a pensar las cosas desde cero

**Husserl revolucionó la filosofía con la fenomenología. Gadamer, con la hermenéutica.**

Por: Francisco Celis Albán / El Tiempo



Husserl nació en Moravia en 1859 y murió en Friburgo (Alemania), en 1938.

Foto: EL TIEMPO

Cuando el joven Edmund Husserl decidió, a los 17 años, que estudiaría matemáticas no sabía que esto lo conduciría a la construcción de la arquitectura de algo que luego llamó la fenomenología trascendental, una visión que transformó de modo radical la filosofía en los comienzos del siglo XX.

Nacido en el seno de una familia judía el 8 de abril de 1859, en Prossnitz, ciudad de una región de Moravia, territorio que hoy pertenece a la República Checa y fue parte del Imperio austríaco, escribió Contribuciones al cálculo de variaciones, antes de pasarse al estudio de la filosofía.

En 1891, a los 42 años, luego de tomar cursos con filósofos de su época, escribió Filosofía de la aritmética, en la cual analiza, desde la psicología y la lógica, aspectos de la matemática como los números.

La explicación de en qué consiste el descubrimiento de Husserl llamado fenomenología no cabe en estos pocos párrafos. Solo diremos que es la ciencia que estudia las estructuras esenciales de las vivencias y los objetos intencionales y sus relaciones. Pero fue tan importante que ensanchó el rango de las investigaciones filosóficas.

Husserl murió a los 79 años en Friburgo (Alemania). En cambio, Hans-Georg Gadamer, que desarrollaría la hermenéutica, vivió 102 años, hasta el 2002.

## Festivalito Ruitoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

### Leer y escribir para salvarnos

Fernando Araújo Vélez / El Espectador

**Leer escribiendo y escribir leyendo, porque los libros no se acaban cuando terminan. Nos los apropiamos, sí. Los aprehendemos. Nos encontramos y nos desencontramos en ellos y por momentos llegamos a creer que algún día podremos conocer a alguien como lo llegamos a conocer en algún pasaje de *Crimen y castigo*, por ejemplo.**

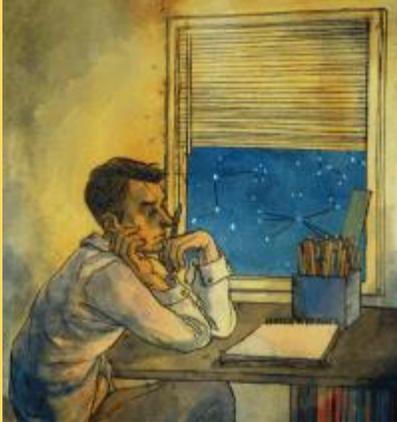


Imagen Tumblr

Escribir para plasmar lo que vivimos, para ponerle un sello a un momento y decir esto fue lo que ocurrió, y esto fue lo que sentí y lo que pensé mientras ocurría, y antes y después. Leerlo con el tiempo, ojalá en páginas impresas, pero si no, no importa. Leerlo en un papel cualquiera y en tinta o a lápiz. Lo que cuenta es poderlo leer, y perdernos en cada frase, sumergirnos en las palabras y entre las palabras y en los silencios, porque la lectura nos llevará a escribir y viceversa, y de una forma u otra allí, entre esas letras, podremos ser quienes queramos. Invencibles, eternos, tristes, humildes, anhelantes de paz y reconciliación, o infinitamente pacíficos. Escribir para entender lo que hicimos y lo que no y por qué fuimos incapaces de hacerlo. Leer para luego, con los días, constatar cuánto cambiamos y cómo fuimos transformándonos, y comprender que nuestras decisiones, ni buenas ni malas, fueron el producto de un sinfín de circunstancias que se dieron en ese instante.

Escribir y leer y comprender para no juzgar. Escribir siempre, todos los días, porque la memoria es frágil y suele acomodarse, porque lo que nos dicen los demás sobre nuestros comportamientos es sólo su recuerdo y, tal vez, su interpretación, pero sólo nosotros sabemos lo que aconteció y las razones y las sinrazones. Sólo nosotros podremos explicar qué nos llevó a ese beso robado, a ese adiós intempestivo, a una renuncia o a una traición, y sólo con nuestras palabras podremos desentrañar los porqués de los porqués. Leer cada vez que podamos, desde los best sellers criticados, desechados y burlados por los puristas, hasta los escritores de los que se ufanan de leer los escritores, porque cada libro nos llevará a otro libro, y ese otro libro, a uno más, en una interminable galería de puertas y ventanas que se abren para que pasemos por ellas. Pasaremos por un montón de títulos, *Crimen y castigo*, *Así habló Zaratustra*, *Bartleby, el escribiente*, *El guardián entre el centeno*, *Carta de una desconocida*, y de los títulos se desprenderán decenas de hombres y de mujeres y de niños y de frases.

Leer y escribir para concluir que una frase nos puede salvar, que por ella podemos ser un todo en cada cosa, porque las frases nos rasgan, nos hacen desdoblarnos, para terminar por ser ladrones de frases y por entender que las frases son de quien las dice o las escribe, pero también de quien las vive, o que son más de quien las vive que de quien las escribe. Escribir y leer para imitar a Pessoa, por ejemplo, y creer ser Pessoa por unos segundos. Y ser Pessoa y todos los escritores y todos los lectores al mismo tiempo, y preguntarnos por qué la palabra escrita de un hombre muerto está imbuida de verdad. Escribir a las dos, tres o cuatro de la mañana, porque ese proyecto que nos salva del hastío, de la náusea, del olvido y la indiferencia requiere nuestro sacrificio, nuestro cansancio también, nuestras pulsiones y nuestro insomnio. De que el primer paso sea un segundo paso, y luego esos pasos sean miles de pasos que nos lleven a una caminata sin fin, porque en el escribir no hay un fin, sino una infinita sucesión de puntos finales, y no hay más inspiración que la magia que nosotros mismos producimos escribiendo.

Leer escribiendo y escribir leyendo, porque los libros no se acaban cuando terminan. Nos los apropiamos, sí. Los aprehendemos. Nos encontramos y nos desencontramos en ellos y por momentos llegamos a creer que algún día podremos conocer a alguien como lo llegamos a conocer en algún pasaje de *Crimen y castigo*, por ejemplo. Cada párrafo es un poco de nuestra vida, por eso es único e irrepetible. Cada palabra es la manifestación de lo que hemos vivido, porque en ella están nuestra infancia y nuestro barrio, nuestros dolores y alegrías, nuestros amores y desamores, nuestras angustias y celebraciones. Escribir y leer, siempre, porque una sola palabra tendrá miles de significados según pasan el tiempo y nuestra vida. La paz, la reconciliación, la memoria, el perdón y sus antónimos, ayer, eran distintos de lo que son hoy y de lo que serán mañana, pero eso sólo lo podremos comprobar si alguien las escribió, y si luego alguien las lee.

## Festivalito Ruitoqueño de música colombiana

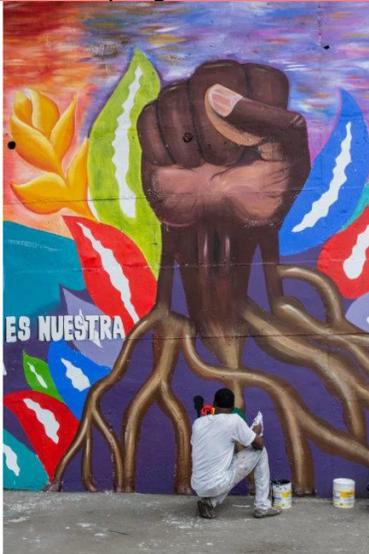
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

### ACTIVISMO EN CALI

## El futuro de la memoria

Rodrigo García / El Espectador

'Carretera al mar', iniciativa que lideran el Instituto alemán Goethe, y el Museo La tertulia, cerrando su proyecto 'El futuro de la memoria', con la que concluye dos años de activismo en distintas ciudades como Buenos Aires, Santiago y Río de Janeiro, entre otras, llega al Valle del Cauca y va hasta el domingo.



El activismo del festival El futuro de la memoria, que finaliza el domingo, en un graffiti en la ciudad de Cali. Cortesía El Coliseo del pueblo, escenario deportivo ícono de Cali, donde han tenido lugar grandes gestas deportivas y logros en tonos oro, plata y bronce, en distintas disciplinas, y sede de entrenamiento de las futuras glorias del deporte vallecaucano en lucha libre, taekwondo, gimnasia, esgrima, entre otras disciplinas, toma por estos días otro color: el color de la esperanza vestida ahora de diferentes matices: El amarillo, que ilumina y da luz, el verde característico símbolo de vida y renacer, el azul que enmarca el cielo bajo cuyo manto se viven las realidades diarias y un multicolor abanico de pensamientos, experiencias y acciones que desde la poética, el diálogo y el arte, quieren visualizar su cotidianidad de lucha, con nuevas tonalidades que le den un nuevo sentido. A eso apunta 'Carretera al mar', la iniciativa que lideran el Instituto alemán Goethe, cerrando su proyecto 'El futuro de la memoria', con la que concluye dos años de activismo en distintas ciudades como Buenos Aires, Santiago y Río de Janeiro, entre otras. Y a este proyecto en Buenaventura y Cali se le ha sumado el Museo La Tertulia.

Y es que el proyecto tiene arropados bajo el mismo interés a más de una veintena de artistas, activistas y pensadores de siete países, que con sus propuestas, llenan las jornadas de una amalgama de posibilidades escénicas desde la música, la danza y el canto, en un performance luminoso que integra a Latinoamérica en torno a la memoria. Independientemente de si sus protagonistas llegaron del norte, del Río de la Plata, del oriente de Cali o del Pacífico colombiano, Latinoamérica es una sola y el Coliseo del Pueblo es su escenario. Es como si se entrenara una Liga latinoamericana, ya no del deporte competitivo, sino para la lucha por la vida.

En ese sentido, colectivos como Caldo de cultivo, desde España y Colombia, plantea pensar las Luchas del pueblo como una disciplina deportiva que requiere de un espacio para el entrenamiento, convirtiendo El Coliseo El Pueblo en un Agora-Coliseo: un espacio donde se ejerciten habilidades deportivas y políticas, donde se discutirá la situación política actual para producir acciones colectivas urgentes para enfrentarla. Será también la liga de Luchas Populares con la intención de imaginar una práctica deportiva interdisciplinar e interseccional, creando una identidad gráfica propia y una película experimental que sirva como plataforma para el trabajo colaborativo. Es preciso, en este contexto, que las prácticas artísticas se posicionen ante esta ofensiva y pongan al servicio de los movimientos sociales sus saberes y recursos.

El Coliseo es también espacio de panel en tono femenino, que reflexionará sobre cómo las mujeres negras, líderes y profesionales son representadas en el campo de las artes, la política, los procesos comunitarios y la academia. Voces de reconocidas representantes como la líder medioambientalista Francia Márquez (ganadora del Premio Goldman, considerado el 'Nobel ambiental'); la cantautora e integrante del grupo Canalón de Timbiquí, Nidia Góngora; la socióloga y directora del Centro de Estudios Afros del ICESI, Aurora Vergara; la poeta de Guapi, Cauca, Mary Grueso, y la antropóloga Amber Henry.

Y para esta misma cita llegaron desde Argentina Federico y Loretto, una colorida pareja integrante del Colectivo Etcétera, que con la historia de su país, sus acentos y el sabor de la pampa, traen en su equipaje 'El Museo del Extra Activismo' para sumarse a este encuentro de saberes. "Lo nuestro es una conferencia-performática sobre el modelo neoextractivista y sus implicaciones para el medio ambiente, la salud social y los derechos humanos. A través de imágenes y videos proyectados, con humor y sátira, se invita al público a conocer y aportar conocimiento en torno al mecanismo extractivo y sus consecuencias", reseñan.

Carretera al Mar es también el espacio del cuerpo. Y por ello está invitado a este abanico de propuestas Carlos Martiel, bailarín cubano residente en Nueva York, formado en la Academia Nacional de Bellas Artes de la Habana, cuya obra centrada en el

## Festivalito Ruitoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

performance, ha sido expuesta y premiada en museos y bienales de Estados Unidos, América latina, Europa y África. Obras como 'La persistencia del cuerpo', 'Rastros', 'Segregación' y 'Condena' hacen para Martiel que su cuerpo sea un instrumento de protesta. El performance sobre su propio cuerpo desnudo, con una reflexión política y social, es una de las propuestas del artista. Sobre su obra 'Mar sin orillas' Martiel reflexiona: "Permanezco encerrado dentro de una urna de cristal rodeado de moscas californianas, un insecto que se alimenta exclusivamente de carne en descomposición"; esta obra "alude a las más de 4,700 personas procedentes de África y Oriente Medio, que durante el 2016, se ahogaron en el mar Mediterráneo tratando de llegar a Europa". "...Esta sociedad te programa para estar en contra de ti mismo. Los artistas y los intelectuales deben repensar la realidad, si no, ¿quién lo hace? (...) "Desnudarse es quitar filtros, jerarquías de poder, prejuicios en relación con el cuerpo propio y el de otros. En un momento inicial fue la vía para aceptar mi cuerpo en una sociedad que ha estigmatizado al afrodescendiente. Contradictoriamente también es vulnerabilidad, pero a veces uno tiene que aceptar su fragilidad". Su propuesta invita a pensar cuando el cuerpo habla. 'Carretera al mar': un encuentro de saberes y sentidos que reivindican desde el arte y la poética el respeto a lo individual y lo colectivo, el valor de la cotidianidad como espacio de creación de alternativas de vida y que reconstruye huellas de heridas alojadas en el alma. Una memoria que mira al futuro luchando contra el olvido.

## "Todavía cantamos": la voz que no pudo someter la dictadura argentina

Laura Camila Arévalo Domínguez

**Algunas de las grandes luchas y transformaciones de los últimos siglos han estado acompañadas por canciones o sinfonías que han unido a los pueblos o a los ejércitos.**



Ilustración Tania Bernal

En Buenos Aires, el miércoles 24 de marzo de 1976, las Fuerzas Armadas se tomaron la Casa Rosada y emitieron un comunicado en el que informaban que el país quedaba bajo el mando de la Junta Militar. La dictadura más sangrienta de Argentina había comenzado.

Cada ciudadano argentino que manifestó su descontento por el nuevo gobierno militar se convirtió en un enemigo. La gente comenzó a desaparecer. El martes 22 de junio de 1976, un "grupo de tareas" vestido de civil irrumpió en el hogar de María Cristina Cournou y Claudio Nicolás Grandi. Vivían en Paso del Rey y tenían una hija llamada Yamila, de dos años. Cournou tenía cuatro meses de embarazo. Se llevaron a los padres de la niña, a quien dejaron en casa de unos vecinos. En el momento del secuestro, María Cristina tenía 28 años y trabajaba como maestra en la Escuela número 19 de Moreno. Era una de las impulsoras de la Casa de la Cultura del distrito, tenía una voz influyente en las asambleas del gremio y fue una de las primeras desaparecidas de aquella dictadura.

Víctor Heredia es el hermano de Cournou. Ella y su cuñado fueron los motivos por los que nació "Todavía cantamos", composición que se convirtió en himno de resistencia. Pasaron años sin tener noticia alguna de su hermana y su esposo. Su madre vivió por la crianza de Yamila. Permaneció en pie y nunca perdió la esperanza. Un día llamó a Heredia y le dijo que pasaría a visitarlo. Llegó con un paquete de facturas que los dos acompañaron con mate. Heredia le preguntó que cómo estaba. Ella le respondió:

"Y acá estoy... esperando"

Al cantante se le grabó en la mente y en la piel la frase y la actitud de su madre. Había resumido en un solo gesto lo que sentía Argentina.

Estaban desgastados y tenían el alma maltrecha, pero ahí seguían. Esperaban noticias, todavía soñaban con volver a ver a Cristina, como la llamaban ellos, y a Claudio. Anhelaban conocer al bebé que ella se llevó en el vientre al momento del secuestro.

Víctor Heredia compuso "Todavía cantamos" por los suyos y después entendió que esos dolores eran los de todo un país. La canción fue censurada, pero no lograron silenciarla. La escribió Heredia, pero luego ya no fue suya. Parecía anónima. Era de todos y de nadie.

No estaban los que se habían ido, nadie respondía, no tenían respuestas. Antonia Jesusa, madre de Heredia y Cournou, suegra de Grandi y abuela de Yamila, pasará a la historia por su tenacidad. Una de las madres sostenidas por la esperanza y a la que la dictadura no logró someter.

**Festivalito Ruitoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

**XXVIII Festivalito Ruitoqueño de música colombiana**

**Benefactores**



**CHAR INGENIERÍA LTDA.**  
Calle 31 No 29 - 25 ofc 103  
Tel: 6457722 Fax: 6452599  
Bucaramanga



VIGILADO  
SUPERINTENDENCIA FINANCIERA  
DE COLOMBIA



**Álbum Musical de Colombia**

**Radio y Televisión**

**Festivalito Ruitoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

## **En Villa de Leyva se realizará el primer Festival Internacional de Historia en Colombia**

Redacción Cultura / El Espectador

**El encuentro tendrá lugar entre el 14, 15 y 16 de septiembre. Su organización está a cargo de la Fundación Festival Internacional de Historia.**



Plaza central de Villa de Leyva. Archivo

La icónica población de Villa de Leyva, en Boyacá, será sede de uno de los encuentros más novedosos que se hayan organizado en Colombia en los últimos años, donde la magia de la conversación al son de unos buenos vinos y excelente comida girará en torno a los hechos más fascinantes que han marcado a nuestro país y al planeta en general.

Se trata del primer Festival Internacional de Historia en Colombia, encuentro que tendrá lugar entre los próximos 14, 15 y 16 de septiembre, y cuya organización está a cargo de la Fundación Festival Internacional de Historia, en cabeza de un grupo de empresarios, entre los cuales figuran Carlos Alberto Moreno, Mariela Vargas, Beatriz Cortázar, Rodrigo Llano, Nohora Elizabeth Hoyos, Elvira Cuervo de Jaramillo.

“Muchos conocidos, lectores de historia, nos reuníamos a almorzar en fincas y terminábamos conversando sobre Historia. Éramos un grupo de más de 20 personas del común, y un día cualquiera nos propusimos hacer una fiesta alrededor de este apasionante tema, de tal manera que llegara a todo el mundo de forma sencilla y acogedora”, recuerda.

A su juicio, el principal objetivo del Festival es difundir la cultura a partir de la Historia, procurando el aprovechamiento de lo ocurrido en muchos ámbitos: filosóficos, matemáticos, guerras, negocios, diferencias, acuerdos, emprendimientos, desarrollos, arte y música, e incluso los momentos más difíciles que ha padecido la humanidad y cómo los ha solucionado. La realización del primer Festival de Historia en Colombia no se hubiera podido haber logrado sin el compromiso y apoyo de Víctor Hugo Forero, alcalde de Villa de Leyva.

En síntesis, “es una gran oportunidad de crecer a través de la Historia, y por eso nuestro logo es la amonita, una espiral que simboliza el crecimiento, pues la Historia es una espiral virtuosa que nos permite tomar las experiencias del pasado para enriquecer el presente y crecer hacia el futuro”, sostiene el empresario.

En su primera versión, el Festival contará con cerca de 30 invitados colombianos y extranjeros, algunos de gran reconocimiento como Álvaro Tirado Mejía, Plinio Apuleyo Mendoza, Jorge Orlando Melo, Moisés Wasserman, Juan Esteban Constaín o Marianne Feldmann, quienes se distribuirán entre tres y cuatro conferencias paralelas para que los asistentes puedan elegir de acuerdo con sus preferencias.

Este selecto grupo de conferencistas disertará sobre temas tan variados como los años 60, del Big Bang al ser humano, quién fue Napoleón, el patrimonio urbano colombiano, la campaña libertadora, la historia a través de las máscaras, el galeón San José, la Revolución tecnológica, la Revolución mexicana, la historia de la música clásica, entre muchos otros.

Paralelamente, se llevarán a cabo actividades experienciales como aplicaciones interactivas con robots que hablarán de historia, películas, exposiciones, gastronomía, muestra de billetes y monedas colombianos, y recorridos culturales a cargo del joven historiador de Villa de Leyva, Enrique Maldonado.

Asimismo, se llevará a cabo la premiación del Primer Concurso de Ensayo Histórico de Colombia, para lo cual se convocó a todas las Universidades que dictan Historia en Colombia, para que sus alumnos presenten ensayos relacionados con esta materia, y así promover el talento joven.

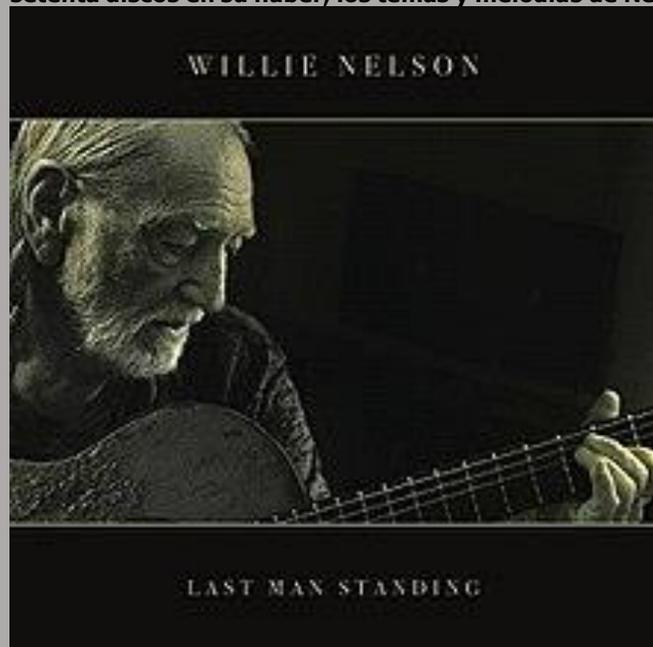
En síntesis, se trata de toda una fiesta alrededor de la Historia, a la cual están convocados todos los colombianos que quieran conocer un poco más sobre los hechos que han trascendido el acontecer de nuestro país y el mundo, a través de charlas donde se hablará en lenguaje sencillo y en un ambiente acogedor y amigable.

**Festivalito Ritoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

## Las alegres notas de un veterano proscrito llamado Willie Nelson

Juan Felipe Gómez Cortés / El Espectador

Es como si empezara a despedirse, aunque sin aspavientos ni melodramas. Con 85 años recién cumplidos y más de setenta discos en su haber, los temas y melodías de Nelson nos acercan a un ocaso pleno de júbilo y evocadora lucidez.



En su más reciente disco, Willie Nelson le canta a los amigos que se fueron, a la salvación, y sella su mensaje con una frase que dice Heaven Is Closed. Cortesía

Su más reciente álbum, *Last Man Standing* (Legacy Recordings, 2018), irrumpió en el panorama musical norteamericano con la fuerza esperada de uno de los últimos hombres en pie del movimiento Outlaw Country.

Once canciones nuevas y originales con su firma de composición, pareciera un dato menor, pero en tiempos de refritos y facilismos impulsados por la voracidad de la industria musical, no puede menos que aplaudirse y recibir esta nueva placa de Nelson como una lección de autenticidad y persistencia.

Fiel al despliegue instrumental que caracteriza al country en su vertiente más clásica, en este álbum unas cuantas guitarras, batería, bajo, armónica y uno que otro piano, acompañan ese puñado de composiciones en las que brillan lo autorreferencial, una mirada tanto esperanzadora como nostálgica a la realidad, y cierto humor dosificado.

Abanderado de la vida intensa y sin prohibiciones, y con una figura que es desde hace mucho emblema de la identidad del country vieja guardia (largas trenzas ya canas, leñadora, y a veces sombrero, a veces pañoleta), Nelson proyecta en estas canciones una retrospectiva de sus años de trasegar musical con los altibajos propios del oficio creativo y artístico, y las tensiones de la vida doméstica con sus relaciones.

Y no se calla nada para dar cuenta de esto: la inminencia de la partida, los amigos que se fueron y los que quedan preguntándose quién será el siguiente (*Waylon and Ray and Merle and old Norro / Lived just as fast as me / I still got a lotta good friends left / And I wonder who the next will be*) en la canción que da nombre al disco; la certeza de la sinrazón (*Don't tell me that I've lost my mind / 'Cause I been crazy all the time*) en *Don't Tell Noah*; la importancia de conservar el aliento, así sea malo (*Halitosis is a word I never could spell / But bad breath is better than no breath at all*) en *Bad Breath*; el saber superar una pérdida (*It's not somethin' you get over / But it's somethin' you get through*); y la paradoja de la salvación o el castigo eterno (*Could it be hell is heaven and that heaven is hell / And each one are both the same thing? / Well I hope heaven finds what she's lookin' for / And that hell treats us both just the same*) en *Heaven Is Closed*.

Aunque no es tan común en la música country, en la canción *I'll Try To Do Better Next Time* Willie Nelson muestra su lado espiritual con una melodía dulce y una letra cargada de imágenes evocadoras y nostálgicas: *By next time I might be a preacher / Or an eagle gliding away / I hope that my spirit will make someone happy / When I'm gone to come back again*.

Con la producción y la coautoría de algunas de las canciones de Buddy Cannon, otro viejo lobo en las lides del country, este álbum es un emblema de la veteranía, y podría ser el culmen de una carrera prolífica y dilatada con la fortuna de un gran talento y un aliento musical inextinguible.

## Festivalito Ruitoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

### Ojalá Dios me espere con una sonrisa: Cantinflas / Viaje en El Tiempo

En medio de lágrimas y lluvia, hace 25 años el mundo despidió a uno de los comediantes más grandes.

Por: Ángela Forero y Adriana Rodríguez Vega / El Tiempo



Mario Moreno pasó de las carpas de circo a las tablas y luego a la pantalla grande.

Foto: Archivo / EL TIEMPO

Eran las 9 y 25 de la noche del 20 de abril de 1993 cuando el cáncer de pulmón terminó con la vida del más importante comediante mexicano y uno de los más destacados del mundo en el siglo XX. Mario Moreno 'Cantinflas' falleció a los 82 años en su natal México, poco tiempo después de enterarse de su enfermedad y, según declaró su hijo Mario Arturo, sin mucho sufrimiento.

Mario Fortino Alfonso Moreno Reyes nació en Ciudad de México el 12 de agosto de 1911; fue el sexto de 13 hermanos, en una familia humilde, por lo que desde muy pequeño se vio obligado a trabajar en varios oficios para ayudarle a su padre, un modesto cartero, en el sustento de la familia. Cantinflas fue, entre otros oficios, ayudante de zapatería, lustrabotas, cartero, taxista y torero. Su gracia y picardía le permitieron incursionar en el mundo del espectáculo. El joven Cantinflas debutó como maestro de ceremonias en las pequeñas carpas de circos provinciales. Cuenta la leyenda que fue precisamente en uno de estos escenarios, en la década de 1920, en donde un novato Cantinflas recibió el nombre que lo inmortalizó. Se cree que el artista tuvo que improvisar como maestro de ceremonias, y fue tal su nerviosismo que lo que decía parecía no tener sentido. El público, en tono de burla, gritaba "en la cantina te inflas". Fue tal el éxito de su presentación que en los siguientes días, los espectadores pedían a Cantinflas, el despistado joven que tanto los había hecho reír. Sin embargo, años más tarde Mario Moreno habría confesado que el origen de su nombre artístico fue su propio invento, en torno a un misterio que él mismo decía que se llevaría a la tumba.



El actor Mario Moreno 'Cantinflas' llega piloteando su avión al aeropuerto La Nubia de Manizales en 1954.

Foto: Archivo Particular



Cantinflas junto a la actriz mexicana Lilia Pardo en una escena de la película 'El analfabeto'. 1962.

Foto: Archivo Particular

## Festivalito Ruitoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia



Mario Moreno recibe indicaciones del director Miguel M. Delgado, durante el rodaje de la cinta 'El patrullero 777'. 1978.

**Foto:** Archivo Particular

De las carpas de circo saltó a las tablas y luego a la pantalla grande. Corría 1930 cuando nació de manera oficial el personaje, inspirándose en los habitantes de los barrios pobres, con pantalones holgados, una sogá como cinto y un bigote muy particular. En 1936 hizo su debut con la película No te engañes, corazón, la cual tuvo poca resonancia. En 1939 se creó Posa Films, empresa que le permitió producir cortometrajes en los cuales desarrolló el personaje de Cantinflas. En 1940 saltó a la fama, luego de protagonizar Ahí está el detalle que se convirtió en su frase bandera durante los 64 años de carrera artística.

En las décadas del 40 y el 50, Cantinflas filmó importantes películas que definitivamente lo catapultaron al éxito, como La vuelta al mundo en 80 días, que en 1957 lo hizo merecedor del premio Globo de Oro en la categoría mejor actor de musical o comedia.

Su legado fílmico supera el medio centenar de producciones audiovisuales, entre películas, comerciales y cortometrajes, en las que este artista satírico no solo generaba risas y diversión, sino un impacto social, siempre en español, por su impedimento con el inglés y otras lenguas, aunque sus cintas fueron traducidas a varios idiomas, los muchos dichos y palabras no tenían un significado equivalente.

Moreno fue presidente de la Asociación Nacional de Actores (Anda) y el primer secretario general del Sindicato de Trabajadores de la Producción Cinematográfica (STPC). En 1981, bajo su propio sello, Cantinflas Films, el actor grabó su última película, El barrendero. Tras retirarse de la vida artística se dedicó a ayudar al mundo, en especial a la infancia, mediante obras de caridad y beneficencia.

Moreno siempre fue muy reservado con su vida privada, poco se supo de su intimidad. Sin embargo, no pudo ocultar su imposibilidad de tener hijos con su esposa, la rusa Valentina Ivanova Zuvareff, con quien estuvo casado desde 1934, pero solo 28 años después decidieron adoptar a Mario Arturo.

Su humor desencadenó un estilo de lenguaje: hablar de forma disparatada e incongruente sin decir nada claro se convirtió en una característica del personaje que el Diccionario de la Real Academia de la Lengua aceptó como el verbo 'cantinflear'. Con él ingresaron también 'cantinflas' (persona que habla o actúa como Cantinflas), 'cantinflasco' y 'acantinflado' (que habla como el actor mexicano). No en vano, en 1964 Charles Chaplin le dijo a Cantinflas que los dos eran los más grandes, a lo que él le respondió al actor inglés: "Exageradón, pero cierto". Siempre los compararon, aunque uno no paraba de hablar y el otro era 'mudo'. Las estrellas en el Paseo de la Fama de Hollywood ratifican la importancia de ambos comediantes.

Cantinflas se fue dos meses antes de recibir el homenaje que el Gobierno mexicano pensaba hacerle en honor a su vida artística. Sus coterráneos lo lloraron en una multitudinaria y lluviosa despedida que duró tres días. Sus cenizas reposan en la cripta familiar en el Panteón Español de la Ciudad de México.

25 años después, Cantinflas sigue vivo. Sus frases, sus películas, su humor y su alegría permanecen presentes en el mundo entero. Cantinflas sigue sacando risas, de la manera sencilla como siempre lo hizo en los teatros del mundo y a través de sus películas, entrevistas y presentaciones.

### En su paso por Colombia

Al parecer, Moreno tenía una estrecha relación con el pueblo colombiano. Visitó el país en repetidas ocasiones para participar como torero bufo en eventos taurinos; en 1962 fue jurado en el Reinado Nacional de la Belleza, en Cartagena, y en 1980 se hizo presente en la Caminata de la Solidaridad por Colombia.

Hay una anécdota, sobre un 'supuesto' secuestro del artista por las Farc. Cuando salía de su hotel en Bogotá fue llevado por unos sujetos desconocidos a encontrarse con Pedro Antonio Marín, 'Tirofijo', jefe máximo del grupo guerrillero.

El revolucionario ofreció disculpas por la manera arbitraria utilizada para conocer a su héroe en persona. Nunca se confirmó si esta historia fue real, pero, como diría el propio Cantinflas:

¡Ahí está el detalle! ¡Que no es ni lo uno ni lo otro, sino todo lo contrario!

**Festivalito Ritoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

**XVIII Festivalito Ritoqueño de música colombiana**

**Benefactores**



Medicina y Terapias Domiciliarias  
*El mejor aliado para la salud en el hogar*

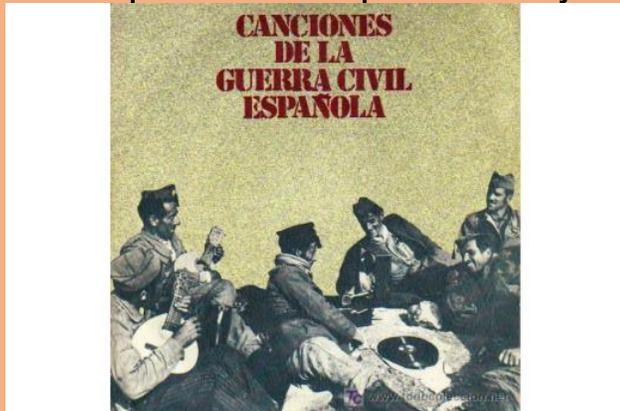


**Festivalito Ruitoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

## **"Ay Carmela": la motivación de los republicanos en la Guerra Civil Española**

Manuela Cano / El Espectador

Algunas de las grandes luchas y transformaciones de los últimos siglos han estado acompañadas por canciones o sinfonías que han unido a los pueblos o a los ejércitos. Presentamos las historias de 13 de ellas.



"Ay, Carmela", también conocida como "El paso del Ebro", se convirtió en una de las canciones compuestas en contra de la invasión francesa en la Guerra de la Independencia Española. Cortesía

Eran más de cien mil. Cien mil soldados, luchadores empedernidos y esperanzados. Eran la resistencia, eran el coraje. Estaban convencidos de que esa sería su última oportunidad, su último aliento y su última ofensiva. Veían encarnada su ilusión en aquel imponente y caudaloso río que recorría con sus fuertes aguas una gran parte del norte del territorio español. En eso se había convertido el río Ebro: en la única vía de salida de los republicanos españoles para recobrar algo de sus fuerzas y de su moral, que se habían esfumado cuando la ofensiva dirigida por Francisco Franco había fracturado en dos porciones incomunicables el territorio republicano.

El Ebro se había convertido en sinónimo de esperanza, pero a la vez significaba su mayor obstáculo. Era la vía de ingreso a la España controlada por el fascismo, pero, al mismo tiempo, representaba una hazaña inalcanzable: el ejército republicano tenía que pensar en hacer cruzar a más de cien mil hombres por el río más caudaloso de España.

"Donde sobra corazón", entonaba uno de los versos de la que sería la emblemática canción de la Guerra Civil Española, "Ay Carmela". "Donde sobre corazón" cantaban los republicanos, buscando encontrar esa moral perdida, arrebatada y así adaptaban una canción que databa de una edad lejana, de 1808, de otra guerra con sus propios sufrimientos, de otro contexto. Pero aunque anacrónica, en ese preciso instante, y frente a ese enorme desafío, era más vigente que nunca.

"El Ejército del Ebro, ¡Rumba la rumba la rum bam bam!, Una noche el río cruzó" entonaban al unísono esa canción de nadie y tomada como propia, como colectiva, como reafirmante de su confianza, como un grito de emancipación y de victoria. Y después, venía ese "¡Ay, Carmela, ay, Carmela!", nostálgico de otra época, de su antigua y olvidada tranquilidad, era un grito casi melancólico.

Pero aún así ellos lo sabían, "debemos combatir, ay Carmela, ay Carmela". Sabían que debían intentarlo, y seguían cantando "debemos combatir" cuando pasaban en puentes rudimentarios las fuertes corrientes del Ebro, cuando se enfrentaban a un ejército considerablemente mayor al suyo, cuando ese desalmado dictador bombardeaba su esperanza. Y seguían "debemos resistir, ay Carmela, ay Carmela", porque resistían por una causa, aún cuando eran más polvo que persona, y cuando el alimento y el agua Y así lo hicieron, combatieron y resistieron en aquella brutal Batalla del Ebro, la más terrible de la historia española. Y donde este enorme río tuvo que volver a ser cruzado, esta vez en dirección contraria, ya no por cien mil soldados motivados y tarareando ese grito de "ay Carmela" sinónimo de resistencia; sino por muchísimos menos, heridos y callados, acompañados con esa horrible sensación que sólo se le puede asignar a una irreversible derrota.

### **Fundación Armonía / Festivalito Ruitoqueño.**

#### **Enlaces de nuestras redes sociales,**

Facebook <https://m.facebook.com/elfestivalitoo>  
Twitter <https://twitter.com/Elfestivalitoo>  
Instagram <https://www.instagram.com/elfestivalitoo/>  
Web <http://www.fundacionarmonia.org>

**Festivalito Ruitoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

## **“El retorno de José Dolores”: el himno de los desterrados en Colombia**

**Fernando Araújo Vélez / El Espectador**

**Algunas de las grandes luchas y transformaciones de los últimos siglos han estado acompañadas por canciones o sinfonías que han unido a los pueblos o a los ejércitos.**



Ilustración Tania Bernal

Y por allá iban con sus corotos a cuestras, por los valles y montes del sur del Tolima y por los cafetales y cedros del Huila. Iban, marcados por la violencia que creían dejar atrás, por las masacres y los ajusticiamientos y las tierras y familiares perdidos. Iban y cantaban un bambuco de Jorge Villamil, “El retorno de José Dolores”, pues todos eran de una u otra manera José Dolores y, como en la canción, retornaban, y cantaban: “Vengo solo y vengo triste, me llamo José Dolores. He vuelto a mi tierra querida a calmar mis sinsabores (...). Quiero perdonar y olvidar mis penas. deseo trabajar por mi patria nueva (...). retorno de la ciudad solo, lleno de optimismo, a levantar sobre escombros la choza, aquí en mis dominios”. Cantaban porque creían en la paz que les habían prometido, cantaban porque estaban hastiados de tanta violencia. Cantaban, y su canto era un himno, y su himno era una promesa, y aquella promesa de una paz firme era su mayor esperanza.

El gobierno de Alberto Lleras Camargo había creado una comisión nacional investigadora para comenzar a saber lo que había ocurrido desde el asesinato de Jorge Eliécer Gaitán. Los campesinos hablaron, contaron su historia. El padre Germán Guzmán Campos se había hecho cargo de documentarla, y entre sus primeras conclusiones había reseñado que las altas clases colombianas y el Partido Conservador eran los primeros responsables de lo que unos años más tarde llamó La violencia. Intimidar, matar, desplazar, había sido una estrategia para mantenerse en el poder y quedarse con algunas cuantas hectáreas. Entonces todo fue matar, intimidar y desplazar. Lleras Camargo decidió una restauración democrática, luego de tantos años de sangre y de la dictadura de Gustavo Rojas Pinilla, y acordó con los ejércitos liberales del Tolima una tregua, que pretendía fuera la paz. Villamil fue uno de los negociadores. Habló por uno y por los otros, y con unos y con los otros, incluido un tal Pedro Marín, quien luego se llamaría Manuel Marulanda.

“En este proceso se inspiró Jorge Villamil para la composición de “El retorno de José Dolores”, escrita durante las mismas semanas en que tantos abandonaban Marquetalia”, escribiría más de 50 años después Robert A. Karl en su libro *La paz olvidada*. Pero un año más tarde, en 1959, los cientos de miles de José Dolores que habían retornado a sus tierras tuvieron que salir de nuevo, porque una nueva violencia, violencia del común, violencia de bandoleros y, tal vez, violencia promovida por altos políticos y empresarios. Y las críticas políticas en el Congreso hacia la Restauración de Lleras Camargo, hicieron que se rompieran los pactos y finalizaran los programas de indulto. “Fue una importante conquista de los partidarios de la línea de la fuerza”, dirían luego los historiadores Gonzalo Sánchez G. y Donny Meertens. Aquella misma línea de la fuerza terminaría con los retornos de José Dolores y con miles de José Dolores en Colombia, pero no con la canción, que siguió sonando una y otra y otra vez.

## **Emisoras que comparten con nosotros en línea la música colombiana:**

Cantar de los Andes	Bucaramanga	<a href="http://www.cantardelosandes.com">www.cantardelosandes.com</a>
Concierto Colombiano	Bucaramanga	<a href="http://www.conciertocolombiano.com">www.conciertocolombiano.com</a>
Emisora Estación V	Floridablanca	<a href="http://www.estacionv.com">www.estacionv.com</a>
Emisora Luis Carlos Galán Sarmiento	Bucaramanga	<a href="http://www.emisoracultural.com">www.emisoracultural.com</a>
Emisoras UIS	Bucaramanga	<a href="http://www.radio.uis.edu.co">www.radio.uis.edu.co</a>
Emisora Universidad Autónoma de Bucaramanga	Bucaramanga	<a href="http://www.unab.edu.co/radio">www.unab.edu.co/radio</a>
Ondas de Fusacatán	Fusagasugá	<a href="http://www.ondasdefusacatan.org">www.ondasdefusacatan.org</a>
Radio Católica Metropolitana	Bucaramanga	<a href="http://www.rcm1450.com">www.rcm1450.com</a>
Soy Colombiano	Pereira	<a href="http://www.soycolombiano.com">www.soycolombiano.com</a>

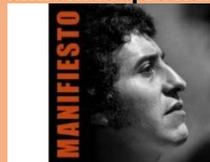
## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

### El manifiesto de Víctor Jara

Andrés Osorio Guillot / El Espectador

**Algunas de las grandes luchas y transformaciones de los últimos siglos han estado acompañadas por canciones o sinfonías que han unido a los pueblos o a los ejércitos.**



Manifiesto fue el noveno álbum del cantautor chileno Víctor Jara como solista. Cortesía

Una canción, un álbum, un triste presentimiento. "Manifiesto" es una canción que nace del asfalto que construyen los obreros. "Manifiesto" es reflejo del arte por pasión y no por reconocimiento. "Manifiesto" fue la entereza de evitar lo que se consideraba una entelequia.

Más que embajador cultural del Gobierno de Allende, Víctor Jara fue embajador cultural de Latinoamérica. Sus convicciones en el canto y la política determinaron su vida y su muerte. Su existencia estuvo atada a sus canciones y a sus luchas. Jamás desligó un escenario del otro; siempre estuvo alternando sus esfuerzos entre composiciones e ideologías. Su obra, que estuvo acompañada por la familia Parra y otros grandes referentes y símiles de sus creaciones, dictaron el camino a seguir del artista y su puño errante. En 1973, tras el golpe de Estado del general Augusto Pinochet, Víctor Jara sería uno de los símbolos de mayor melancolía y desasosiego de la dictadura. El 16 de septiembre, cinco días después del golpe, el cantante chileno perdió la vida a causa de los golpes y los disparos propinados en la Universidad Técnica del Estado, escenario en el cual fue capturado y posteriormente transportado al Estadio Chile, lugar que serviría como centro de concentración de la dictadura y que años después llevaría su nombre como un gesto de memoria y resistencia a su obra y su aporte a la música popular chilena.

Un año después de su muerte, se lanzó el álbum *Manifiesto*, en el cual se escuchaba una voz que se alzaba con coraje y firmeza. Una voz aún más comprometida con su pueblo, con sus raíces, con sus nociones de justicia y de resistencia. "Que el canto tiene sentido / cuando palpita en las venas / del que morirá cantando / las verdades verdaderas". Solamente Jara sabía si sus canciones apenas eran contestatarias al temor de una guerra a gran escala o también de los focos de violencia que se incrementaban a lo largo del territorio americano. Solamente Víctor Jara sabía si sus composiciones también eran una premonición de la represión, el ruido y la ignominia que se asomaban entre las sombras de Pinochet. Quizá se nos permite pensar que era un poco de las dos. Quizá se nos permita imaginar el instante en que su rostro impenetrable de maldad evocaba ese presagio de "morirá cantando las verdades verdaderas". Lo que sí es seguro es que su música, su guitarra, su en-canto, eran una oda a los sueños, una nefelibata, una oportunidad de soñar e ilusionarse con un mundo tan armonioso como sus canciones.

Su *Canto libre*, su *Manifiesto* y *El derecho a vivir en paz* reposan en un altar donde se presentan cada cierto tiempo de incertidumbre y terror junto a los versos más tristes de Neruda, a los versos más melifluos de Mistral y la prosa más profunda y nocturna de Roberto Bolaño.

### El escritor Juan Villoro recibe premio de Narrativa "Manuel Rojas"

EFE / El Colombiano



Foto archivo

El escritor mexicano Juan Villoro fue galardonado este martes en Santiago de Chile con el Premio Iberoamericano de Narrativa "Manuel Rojas" en su VII edición, según informó el Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio.

Villoro, novelista, cuentista, ensayista y cronista, se hizo merecedor del premio "por pertenecer a la tradición de grandes escritores latinoamericanos, cuyos temas y enfoques interpelan a todo el continente", señaló en su fundamentación el jurado, que presidió la ministra chilena de las Culturas, Alejandra Pérez.

El jurado, que se reunió en el Museo Precolombino de la capital chilena, estuvo integrado además por los escritores argentinos Martín Caparrós y Mauro Libertella, la mexicana Guadalupe Nettel y los chilenos Antonio Skármeta y Carlos Franz.

Juan Villoro, nacido en 1956 y autor de "El disparo de Argón" (1991), "Materia dispuesta" (1997) y "El testigo" (2004), entre otras obras, es el segundo escritor mexicano que gana el premio Manuel Rojas, que en 2015 obtuvo su compatriota Margo Glantz.

El galardón está dotado de 60.000 dólares, una medalla y un diploma y fue creado en 2012, al cumplirse el centenario de la llegada a Chile, a pie a través de la Cordillera de Los Andes, de Manuel Rojas (1896-1973), nacido en Buenos Aires y uno de los más grandes escritores chilenos del siglo XX.

El premio fue creado por el Gobierno de Chile, con el respaldo de la Fundación Manuel Rojas, como un homenaje al autor de "Hijo de Ladrón", "Mejor que el Vino" y "La Oscura vida Radiante", entre otras novelas notables.

El Premio le será entregado a Juan Villoro en una ceremonia a celebrarse en el palacio de La Moneda, sede del Ejecutivo chileno, en una fecha a determinar.

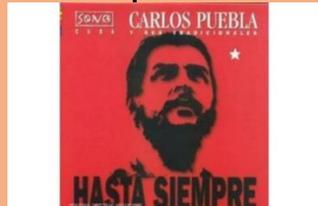
## Festivalito Ruitoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

### "Hasta siempre, comandante": de Carlos Puebla al Che Guevara

Laura Camila Arévalo Domínguez / El Espectador

Algunas de las grandes luchas y transformaciones de los últimos siglos han estado acompañadas por canciones o sinfonías que han unido a los pueblos o a los ejércitos.



"Hasta siempre, Comandante", fue compuesta por Carlos Puebla el día en el que Fidel Castro leyó la carta de despedida del Che. Cortesía

"Hay una ausencia en nuestro Comité Central de quien posee todos los méritos y todas las virtudes necesarias en el grado más alto para pertenecer a él y que, sin embargo, no figura entre los miembros de nuestro Comité Central", dijo Fidel Castro, presidente del Partido Comunista de Cuba, refiriéndose al Che Guevara, quien dejó una carta de despedida en la que anunció su renuncia a los cargos políticos y su inquietud por continuar la revolución en Latinoamérica.

Castro, después del anuncio de la partida del Che, procedió a leer el texto. Una hoja cargada de nostalgia y tensión.

*"Año de la Agricultura*

*Habana*

*Fidel:*

*Me recuerdo en esta hora de muchas cosas, de cuando te conocí en casa de María Antonia, de cuando me propusiste venir, de toda la tensión de los preparativos. Un día pasaron preguntando a quién se debía avisar en caso de muerte y la posibilidad real del hecho nos golpeó a todos. Después supimos que era cierto, que en una revolución se triunfa o se muere (si es verdadera). Muchos compañeros quedaron a lo largo del camino hacia la victoria..."*

La carta fue un magistral resumen de su participación en el derrocamiento de la dictadura por la que atravesaba Cuba y de su relación con Castro. Ese texto es uno de los registros que quedaron de sus rasgos. Una ventana a sus sentires y saberes. Una aproximación al mito de la revolución.

El día en el que Castro leyó la carta, 3 de octubre de 1965, Rosalba Juárez y Carlos Puebla veían la transmisión del acto de constitución del Comité Central por televisión. Puebla, cantante cubano y seguidor de las luchas revolucionarias, se conmovió tanto con la noticia que al escucharla se encerró en su estudio y no salió hasta componer la canción "Hasta siempre, comandante", tema que le dio la vuelta al planeta. Obra dedicada al Che.

Puebla se convirtió en el "cantor de la revolución", por poner su música al servicio de las luchas que se libraban en pro de la construcción del comunismo en su país. La canción lo convirtió en un referente cubano para el mundo. Representó la transición de Cuba, reflejó su propio cambio. De romántico y poeta, se convirtió en un escritor que le puso melodía al triunfo de la lucha que transformó a Cuba.

### Lo mejor de la pianista Blanca Uribe se mostrará en un recital

La artista dará un concierto el viernes, en la Universidad Jorge Tadeo Lozano.

Por: Cultura y Entretenimiento / El Tiempo



Durante más de 50 años, Blanca Uribe vivió fuera del país, especialmente en Estados Unidos.

Foto: Joaquín Guillermo Ossa Riaño / EL TIEMPO

Cuenta la pianista Blanca Uribe que fue su abuela quien le enseñó las primeras notas sobre las teclas de marfil de ese instrumento, que se convirtió en el gran compañero de su vida. Ocurrió cuando tenía siete años y siente como si hubiera sido "ayer".

Pero el tiempo vuela como un relámpago, y para celebrar siete décadas de carrera artística dará un concierto en el auditorio Fabio Lozano de la Universidad Jorge Tadeo Lozano, en Bogotá, en los "Recitales HJUT".

La maestra se volverá a sentar, precisamente, en el mismo piano que ella, junto con el periodista Bernardo Hoyos, escogió para este auditorio capitalino, para interpretar obras de Haydn, Beethoven, Oriol Rangel y Albéniz.

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

### "Gimme the Power, iviva México cabrones!"

Andrés Osorio Guillot / El Espectador

**Algunas de las grandes luchas y transformaciones de los últimos siglos han estado acompañadas por canciones o sinfonías que han unido a los pueblos o a los ejércitos.**



Con "Gimme the Power", Molotov se logró consolidar como un referente del rock contestatario en México. Cortesía Pertenece al álbum ¿Dónde jugarán las niñas?, "Gimme the Power" se convirtió en una canción emblema de la protesta y la indignación con la corrupción y el autoritarismo de los gobiernos latinoamericanos.

Desde la década de los 60, el rock mexicano ha pretendido mantener su legado como un movimiento musical contestatario. Los malos manejos estatales y la nefasta relación entre el poder y los gobernados llevó a distintas bandas a construir un escenario de ocio y de generación de conciencia alrededor de las problemáticas sociales, políticas y culturales. Las mayores manifestaciones de indignación y reprobación por parte de los rockeros se dio en el Festival de Rock y Ruedas de Avándaro en 1971, pues allí se reunían las bandas más importantes del momento en torno a los solos de guitarra y batería que acompañaban la furia de quienes pensaban diferente y de quienes veían en el arte un escape a una realidad poco agradable. "Abuso de autoridad", una canción de la banda Three Souls in My Mind, es uno de esos resultados que surgieron del rock and roll y su masiva aceptación por parte de los jóvenes mexicanos.

"Una larga noche" fue el nombre que se le dio a una época en la que el rock fue censurado por el Gobierno de México. Durante diez años se prohibieron los eventos al aire libre y los medios de comunicación censuraron la música de bandas icónicas del rock como The Beatles. Así, la fuerte tendencia dictatorial del Estado logró cortar de raíz el discurso artístico que el rock buscaba promover mediante sus notas y sus letras comprometidas con la igualdad social y la expansión de la corrupción en todas las esferas del poder. Tuvieron que pasar 25 años para que el rock se incrustara de nuevo en el suelo mexicano para remover un territorio que ya estaba inmerso en el narcotráfico, la violencia y la corrupción. De las manos incendiarias e inconformes de Micky Huidobro, Iván Moreno "La quesadillera", Jay de La Cueva e Ismael "Tito" Fuentes nacería Molotov como una banda capaz de reunir una nueva sociedad que venía de ser fragmentada a causa de la desesperanza de la impunidad y la falta de ética en el Estado.

El humor, la irreverencia y la valentía de enfrentar un tiempo incierto y de diversos desequilibrios catapultó a Molotov como un movimiento cuyas canciones simbolizaban el reflejo y el punto en común de sus declaraciones con el malestar general de la sociedad mexicana de mediados a finales de la década de 1990. Con "Gimme the Power", la agrupación no solo lograba consolidarse como un referente del rock contestatario en México, sino que lograría unificar las voces y los contrastes que marcaban la podredumbre provocada por la corrupción y el intenso vicio del abuso de poder de la burocracia y las hegemonías presentes en los gobiernos de América Latina.

### Cidís, bluyines y alabaos /Lenguaje en el tiempo

Fernando Ávila analiza estas palabras.

Por: Cultura / El Tiempo

**Citas de la revista Arcadia:** (1) "Conseguí en el 2011 la caja con cuatro cidís" (2) "Un hombre gordo de botas pantaneras y bluyins", (3) "Me llevó a desarrollar la bizarra hipótesis de que el socialismo era un sistema político en el cual las gaseosas siempre estaban al clima", (4) "Uno de los indígenas guaraní" y (5) "Esta tradición busca transmitir el simbolismo del alabado".

**Comentarios:** (1) El plural cidís está validado por el Diccionario de americanismos, que presenta las formas ci-di y cidí, como adaptaciones del símbolo CD, 'disco óptico que se graba en forma digital'. Por muchos años se insistió en que no se dijera cidí, sino cedé, al leer el símbolo CD, de la misma manera se pide que no se diga dicí, sino decé, al leer la abreviatura D. C. (Distrito Capital). Esta formalización de la Academia a las formas cidí y cidís hace lícito el hasta ahora anglicismo, y puede ser el camino para evitar el error de pluralizar CD's, en el lenguaje escrito, que solo admitía la forma "cuatro CD", pero ahora tiene una opción coincidente con la pronunciación más extendida, "cuatro cidís". (2) El Diccionario de americanismos presenta la voz pantanera como sustantivo usado en Colombia para referirse a la 'bota de caucho para andar por el barro', y el Panhispánico, 2005, dice que el plural de bluyín es bluyines (no bluyins). (3) Bizarra significa 'lucida', 'espléndida', 'generosa', 'valiente', según el DLE, pero también 'rara', 'extraña', 'insólita', según el Diccionario de americanismos. Este último significado parece ser el que corresponde a la frase, "bizarra hipótesis" ('insólita hipótesis'). (4) Es frecuente que al hablar de etnias se altere la concordancia de número (sustantivo plural y adjetivo singular), "los estudiantes embera", "los guardias nasa", "los indígenas guaraní". Lo correcto es "los estudiantes emberas", "los guardias nasas", "los indígenas guaraníes", todo en plural. (5) El canto típico del Pacífico, de herencia africana, se llama alabao. Por ultracorrección se escribe alabado, como a veces también equivocadamente se dice currulado, Paloquemado y volteado, en vez de currulao (ritmo y baile), Paloquemao (barrio de Bogotá) y vueltaio (sombrero típico).

**Complemento de tiempo**

**Cita:** "Expresidente Uribe fue citado a indagatoria el 3 de septiembre".

**Comentario:** En este titular se dice la fecha en la que tendrá lugar la indagatoria, pero, por la ausencia de algún elemento que lo aclare, parecería que se estuviera diciendo la fecha en que Uribe fue citado (podría haber sido el 3 de septiembre del 2017, pero realmente fue en julio del 2018). Si se hubiera escrito, por ejemplo, "Indagatoria al expresidente Uribe fue programada para el 3 de septiembre", habría quedado más clara la idea.

**Festivalito Ruitoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

ABIERTA HASTA EL 16 DE SEPTIEMBRE DE 2018

## **“Hijas del agua”: la mirada ancestral en un recinto colonial**

Lilian Contreras Fajardo / El Espectador

**Retratos de comunidades indígenas se exhiben en el Museo Santa Clara. Proponen una reflexión entre el pasado y el presente, pues permiten ver similitudes entre las tradiciones ancestrales y la vida de las monjas clarisas de los siglos XVI y XVIII.**



En la exposición hay una tensión entre la iconografía religiosa, que presenta figuras humanas que miran hacia arriba, y los rostros indígenas, que miran de frente. Agencia Anadolu

El Museo Santa Clara, aquel edificio construido en 1647 para albergar a las monjas clarisas, abre sus puertas a las comunidades indígenas, tan olvidadas y apartadas que para muchos colombianos son desconocidas. En la exposición de arte “Hijas del agua”, los visitantes pueden ver fotografías tomadas por Ruven Afanador e intervenidas por Ana González.

Retratos de mujeres, hombres y niños de las comunidades indígenas wayúu, gunadule, misak y arhuaca entran por primera vez a este antiguo convento y proponen una reflexión entre el pasado y el presente, para que el espectador vea las similitudes entre las tradiciones de los indígenas y la vida de las religiosas de los siglos XVI y XVIII.

“Hijas del agua” relata la tradición que siguen algunas comunidades de encerrar a las niñas para que hagan el tránsito de convertirse en mujeres, un tema expuesto en el documental *La eterna noche de las doce lunas*, de Priscila Padilla (que se puede ver en RetinaLatina.org). Durante el encierro, las adolescentes aprenden e interiorizan los saberes ancestrales por medio de ritos y la tradición oral. Las obras de González y Afanador recuerdan las tradiciones de las monjas que habitaron el Claustro Santa Clara, quienes durante la Colonia vivieron en aislamiento vitalicio para aprender de sus superiores las prácticas necesarias para servir a Dios.

La exposición de arte también ofrece la posibilidad a estas comunidades indígenas, aisladas por el conflicto armado, de tener una visibilización y dignificación en un espacio históricamente destinado a mujeres blancas católicas.

Ana González explica que cuando ella y Afanador pensaron cómo elaborar el hilo conductor de la exposición, tras la firma del Acuerdo de Paz en 2016, decidieron apostar por el poder femenino, no feminista, de la civilización.

“Lo masculino se hace evidente con la guerra, la razón, la conquista, la Colonia, pero el lado femenino, el lado intuitivo, no racional, la parte creativa que nosotros tenemos, estaba dormido”, dijo la artista plástica durante el conversatorio que organizó el Museo Santa Clara.

Para María Constanza Toquica, directora del museo, lo femenino es aquello que también está presente en los hombres, eso a lo que “han regresado todas las culturas a lo largo de la historia en una situación de crisis. Siempre hay una vuelta a lo femenino y creo que, en este momento, en el mundo entero, hay una crisis de lo científico racional y del poder masculino”.

En época de posconflicto los artistas proponen una obra que también ayude a asimilar el momento histórico, ya que “depende de todos nosotros, de cómo podemos reflexionar como seres humanos y equilibrar este mundo”, reflexionó González.

El nombre “Hijas del agua” alude al agua —como fuente de toda vida—, pero también al conocimiento que las mujeres indígenas aprenden en el encierro y que plasman en el tejido, cuyo resultado es mucho más que una mochila, es una historia que muchos no conocen, debido a la guerra.

“Todo empieza en el pensamiento”, comentó Aty Gunnara, joven arhuaca.

“Nos vestimos de blanco porque representa lo que somos por dentro y por fuera. También por eso siempre se está tejiendo, porque la única forma de tener el pensamiento en el lugar que debe estar es con las manos ocupadas”.

Para ella, el arte y los procesos que van de la mano hablan de algo que va más allá de los hechos que cualquier persona pueda entender o sentir. “Va desde la esencia, y creo que entendernos desde los territorios y de lo que somos como seres. Es parte de la organización y el equilibrio que merecemos en este proceso de posacuerdo”, agregó.



## Festivalito Ruitoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Las miradas de las mujeres indígenas del Caimán Alto (Urabá antioqueño), el Cabo de la Vela (La Guajira), Silvia (Cauca) y la Sierra Nevada de Santa Marta (Magdalena) fueron captadas por Ruven Afanador para explorar visualmente sus saberes, costumbres y tradiciones. El registro fue intervenido por Ana González con dibujos, textos de la tradición oral indígena, bordados y devastaciones de hilos, entre otras técnicas.

La mirada de los indígenas es muy importante, porque también genera otra conversación con el Museo Santa Clara, que alberga la representación barroca del siglo XVII y XVIII de la pintura, la decoración y la arquitectura, y que desde hace 18 años tiene como misión ofrecer un acercamiento diferente al arte contemporáneo.

La iconografía religiosa presenta figuras humanas que miran hacia arriba —por la gloria y salvación— o hacia abajo —por la miseria o desdicha—, así que hay una tensión entre la forma como interpelan estos rostros indígenas, que miran de frente.

"Tanto los santos, vírgenes y cristos representados en la iconología religiosa, como las mujeres que nos miran de frente son un nosotros, son ajenos a lo que somos hoy en día", explicó Toquica, quien manifestó que no es gratuito que las mujeres indígenas "estén por primera vez aquí representadas, porque ellas no podían entrar a este convento ocupado por las hijas de los españoles". Para ella, aunque el Museo Santa Clara ya no es una institución religiosa, aún conserva la atmósfera, mística y espiritualidad, así que es muy especial que los artistas hayan seleccionado la Sala De Profundis para ubicar una fotografía de gran formato de un mamo arhuaco, que por estar reclinada recuerda el momento cuando se honraba el cuerpo de las monjas coronadas muertas, el único en que podían ser vistas en carne y hueso, ya que era el más importante de ellas, pues representaba la unión con Cristo.

Con esta curaduría, coinciden en este claustro la mirada ancestral e hispánica que tiene como objetivo recordar que, por más diversos que sean las épocas, los pensamientos y conocimientos, somos seres que habitamos un país, pues como decía el abuelo de Gunnara, "la única forma de llegar al respeto es conociéndonos y compartiendo".

## La Sinfonía N.º 7 del sitio de Leningrado

Fernando Araújo Vélez / El Espectador

**Algunas de las grandes luchas y transformaciones de los últimos siglos han estado acompañadas por canciones o sinfonías que han unido a los pueblos o a los ejércitos. Presentamos las historias de 13 de ellas.**



Ilustración Tania Bernal

Y luego empezaron a contarse las horripilantes historias de los 900 días del Sitio de Leningrado, cuando tres ejércitos nazis rodearon la ciudad y después ingresaron en ella, y hubo muertes, barbarie, vejaciones y en fin: la guerra. Y el Ejército Rojo se defendió, y con él se defendieron los hombres, las mujeres y los niños, que incluso regaron de explosivos los sótanos de la ciudad para que todo estallara si no lograban vencer al enemigo. El tiempo pasó. Los alemanes avanzaron. Hitler exigió la victoria. , costara lo que costara. Stalin, sus generales y el pueblo se defendieron. Resistieron. Llegaron el otoño y el invierno. El hambre, las enfermedades. Hasta los cadáveres se vendían de contrabando, porque algo había que comer. Los enemigos de antes pasaron a ser amigos, aliados, y la patria dejó de estar en discusión. No importaba Stalin, no importaban los soviets, no importaban el pasado ni lo pasado. La patria eran todos, y era el futuro. La patria eran el vecino y el hijo del vecino.

Y eran los poetas y los músicos, los filósofos, los que habían denunciado las arbitrariedades de Stalin y su gente, el terror, y los que los habían perpetrado. La patria era Anna Ajmátova, enemiga del sistema, perseguida por el sistema, pero amada por el pueblo. Por eso con los nazis encima, leyó por la radio una proclama recordando lo que había sido y lo que significaba Leningrado, que antes había sido San Petersburgo. Y habló de Pushkin y de Dostoievski, y dijo, "Nuestros descendientes honrarán a cada madre que vivió durante la guerra, pero sus miradas se detendrán en la imagen de la mujer de Leningrado en el techo de su casa durante el bombardeo aéreo, con un bichero y unas tenazas para el fuego, protegiendo la ciudad del incendio; en la muchacha voluntaria de Leningrado que ayuda a los heridos entre las ruinas todavía humeantes de un edificio (...). No, una ciudad que he engendrado mujeres como éstas no puede ser conquistada".

La patria era y fue Dmitri Shostakovich, quien acudió al llamado urgente y desesperado de Stalin, pese a que Stalin ocho años antes había denigrado de él y lo había condenado al ostracismo, pues la música que compuso para una versión de *Lady Macbeth* no había sido suficientemente "patriota". Es decir, suficientemente estalinista. Entre bombas, metralhas y gritos, Shostakovich creó su *Sinfonía N.º 7*, y la ensayó con músicos sacados de los sótanos de la ciudad, o retirados, o ebrios para no morir en sano juicio, y la estrenó con ellos en septiembre del 42, temblando él también, a la espera de que las notas de su obra, retransmitidas por la radio nacional soviética en parlantes que los soldados habían puesto en las calles, unieran al pueblo. La patria era y fue el arte, esencia de los rusos desde los tiempos de los tiempos, y fue volver a esa esencia para trascender las ideologías y derrotar a los nazis, aunque tuvieran que pasar 900 días y más de un millón de muertos.

**Festivalito Ruitoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

**HISTORIAS DE VIDA**

**“Mi éxito será mi venganza”: Martha Senn**

Por: Isabel López Giraldo / El Espectador

La cantante lírica le confiesa a Isabel López Giraldo en este capítulo de Historias de vida, que alguna vez se sintió traicionada y creyó que la mejor manera de vengarse era con su éxito.



Martha Senn es una de las colombianas que ha tenido el honor de estar cerca de los tenores más importantes del mundo: Luciano Pavarotti y Plácido Domingo. Humberto Quevedo

Así me dije a mí misma cuando una vez me sentí traicionada...pero cuando el éxito llegó ya no me acordaba de qué era lo que me quería vengar..... una buena lección de la vida, ¿verdad?

**Personajes de mi vida**

**Cuando hace referencia a su papá (Nicolás), dice que siempre fue ese ser al que: “A su lado nada malo puede pasarme y todo a su alrededor sucede en medio de risas y armonía”. ¿Qué hay de él en usted?** Creo haber heredado su disciplina, sus valores y principios en la manera de comportarse con uno mismo y con los demás y ojalá su comprensión de las circunstancias ajenas. Sin embargo, declaro haberme equivocado muchas veces y haber cometido muchos errores

**¿Qué hay de su mamá (Dilia) en usted?** Su sentido del humor y su capacidad de simplificar y solucionar los problemas.

**¿Qué habita en sus hijos que identifique como irremediable y magníficamente suyo?**

Prefiero pensar que ellos encuentren sus propios caminos con las referencias valorativas y de principios que nos fueron comunicados por nuestros antepasados. Tal vez esa es la única noción de infinito que comprendo: la de la transmisión de valores y principios de vida, de generación en generación.

**¿Qué identifica en usted que le haga sentir su ascendencia suiza-alemana ?** Tal vez el sentido de la disciplina como puente indispensable entre lo que se quiere y lo que se obtiene.

**Recordando a Donna Benedetta, que le dijo: “Oiga bien, señorita: el día en que usted decida que un hombre es el suyo, nadie se lo podrá quitar”. Y usted ya decidió. ¿Quién es Juan Sebastián Betancur?** Aparte de sus cualidades de hombre inteligente, culto e irreprochable en la coherencia de sus principios de vida, Juan Sebastián Betancur es alguien que ha logrado hacer de mí, una mejor persona.

**¿Qué huella han dejado en usted personas como Belisario Betancur, Carlos Sanz de Santamaría, Gloria Zea, Pablo Arévalo, Plácido Domingo?** Todos ellos, junto con tantos otros, me han prestado su hombro para avanzar como persona y como artista en distintos momentos de mi vida. Si bien es cierta la canción y el poema del caminante: “No hay camino, se hace camino al andar”, en la vida nadie es capaz de avanzar si va sólo. Necesita de sus propios “gigantes” que lo impulsen a seguir caminando. Fuera de ellos, Federica Von Satade en la Scala de Milán, cuando compartimos el personaje de Rossina en la ópera El Barbero de Sevilla de Rossini, y Teresa Berganza cuando compartimos el papel de Carmen de Bizet en la ópera de París, en el estadio de Bercy. Cada función, con más de quince mil espectadores.

**Si se observa desde afuera ¿a quién ve? ¿Quién es más allá de lo que hace?** Más allá de lo que he hecho, aun no sé quién soy. Lo interesante de la vida es irse indagando.

**¿Cuándo fue ese primer momento en el que supo que la música era su gran razón de ser?** Cuando me separé del padre de mis hijos y entonces me pregunté: ¿Ahora qué hago? ¿Sigo llorando o me pongo a cantar? Y decidí ponerme a cantar.

**¿Cuál era la mirada que la niña le daba a lo que empezaba a presentarse como lo que le esperaba en su vida adulta?** Creo que he sido una persona que se parece a su oficio: tal como la música, de alguna manera no existo sino en presente.

**¿Quién era esa niña? ¿Qué sueños tenía?** De mi niñez recuerdo la dicha de estar en familia, las normales peleas con mis hermanos, y el afán de ser muy juiciosa y responsable en el colegio. Ello producía gran alegría a mi padre y a mi madre. Soñaba con montarme en un avión, viajar muy lejos siempre con un bello sombrero puesto.

**¿Mientras estudiabas leyes, la acompañaba esa voz interior que gritaba: “¡Lo mío es la música!” “¡Lo mío es el canto!”? Si así fue, ¿cómo la silenciaba? Y si lo hacía, ¿por qué lo hacía?** Me gustaba mucho la música clásica. Mi padre tenía una buena colección de discos que se escuchaban permanentemente en casa. Creo que de ello nació mi gusto por cantar. Pero nunca me aburrí en la universidad mientras estudiaba derecho, y fui excelente estudiante, inclusive colegial de honor de la Universidad del Rosario.

**¿Qué queda de la abogada en usted? ¿Cómo le ha ayudado el haber adquirido ese conocimiento para su desarrollo profesional como artista y cómo en lo personal?** Una convencida valoración de la justicia. Creo que la alegría de la armonía y la alegría de lo justo, son la alegría de la vida.



## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

**¿Qué es amor? ¿Qué es amar?** Pienso como mi esposo, Juan Sebastián Betancur, que el amor es un misterio y por lo tanto algo inexplicable con la lógica. Amar es la transformación y evolución de ese misterio.

**¿Qué es devoción?** Una emoción vinculada a lo místico.

**¿Vocación?** Una ruta de vida que facilita la felicidad

**¿Qué es emoción?** La certeza de estar vivo

**¿Qué es entrega y cuántos sacrificios le ha significado?** Es una escogencia que no es compatible con el sentimiento del sacrificio, más bien se aproxima a la felicidad.

**¿Qué es la gratitud?** Un sentimiento del que no todas las personas están dotadas

**¿En qué tonalidad vibra su existencia, y en cuál, sus silencios?** Coloquemos ambas dimensiones en la tonalidad que todos quisiéramos tener: en una vida sin bemoles, un Si Mayor con un bello Sol Sostenido.

**¿Cuál ha sido su constante, ese hilo común que surge del mismo núcleo y que le ha permitido interpretar diferentes roles?** La convicción de poder hacerlo bien.

**¿Cómo vive los momentos de soledad?** Procuero acompañarme de un optimista espíritu creativo

**¿Cómo vive los momentos de ocio?** De la misma manera: invocando la creatividad, la imaginación y la fantasía.... Me gusta mucho leer y entrar en el universo de quienes tienen el talento de parecerse a Dios, porque son capaces de inventar un mundo, y darle vida a quienes lo habitan. Por ello admiro tanto a los buenos escritores.

**¿Cómo relacionaría las estaciones climáticas con las de su vida?** Ya tengo 68 años. La estación invernal de la vida es el tiempo de la sabiduría y en esa búsqueda me encuentro a ver si después de haber ocupado tantas estaciones de primavera, verano y otoño solamente cantando, por lo menos ahora puedo pensar y decir algo sin necesidad de tener en frente una partitura.

**¿Cuenta sus temporadas (etapas de la vida) por inviernos o por veranos, por lunas o por soles?** Sólo me he ocupado de vivir el día a día, entendiéndolo sin embargo que todo lo que uno va haciendo es parte de un proceso controlado por el tiempo que va pasando.

**¿Qué es el ego y cómo lo apacigua? Para hacer uso de sus propias palabras, ¿cómo se domestica?** Pienso que el éxito y el fracaso son las dos caras de una misma moneda que uno no debe nunca meterse en el bolsillo. Sin embargo, reconozco que para ejercer un oficio como el de cantante lírica, hay que tener un ego lo suficientemente fuerte como para estar convencida de que al salir al escenario todos los ojos y los oídos del público quedarán embelesados con el sonido y la presencia, pero al mismo tiempo, un ego lo suficientemente domesticado como para saber también que ese embelesamiento no sucede (si es que sucede) sino tan sólo en la escena.

**¿En qué momentos y experiencias como artista ha sentido lograr su grado más alto de perfección?** Jamás he experimentado la sensación de perfección en el oficio que me tocó como destino, y de alguna manera esa es una "tragedia" con la que hay que aprender a vivir cuando se es un artista serio.

**¿Se premia y se castiga? De ser así, ¿de qué forma lo hace?** Aunque en ocasiones he intentado darme palmaditas de confort en la espalda, nunca lo logré del todo, pero tampoco me he dado latigazos.

**¿Cómo maneja la frustración?** Procuero, con la disciplina del intento, no dejarme agarrar de la frustración. Creo que ese desagradable sentimiento no puede invadir el alma sino cuando no se ha intentado llevar a cabo algo a lo que uno aspira. Si el intento existe, cualquiera sea su resultado, la frustración no cabe.

**¿A qué lugar viaja su timidez cuando su voz se eleva al infinito?** No creo ser una persona tímida, pero sí soy alguien que procura tener claras sus voces interiores, aunque nunca salgan de mí misma.

**"Si para Giacomo Leopardi su voz es pura". (Tomado de Notas sin pentagrama) ¿Qué es su voz para usted?** Esa es una bella historia de una sesión de espiritismo que dio como resultado la aparición de un ser extraordinario para mí que me dijo: "Simile a la cascata e la tua voce, che ora lunga e pacata, ora forte e impetuosa, invade l'aria, ma sempre pura", y se identificó como el poeta italiano Giacomo Leopardi. Debo decir que al igual que el amor, mi voz, para mí, es un misterio.

**Si interpreto bien, el mejor destino para una voz es ser oída, escuchada, contemplada y disfrutada por una audiencia sin importar su número; en ocasiones lo será permanecer en silencio. ¿Si ese es el destino de la voz, cuál es el suyo? ¿Cuál es su destino?** Dices bien en cuanto al destino de una voz. Mi padre me decía con frecuencia que en la medida en la que una línea recta sea la que se siente, se piensa, se dice y se hace, el destino se iría mostrando de manera más sencilla. Si bien mantener esa línea recta es un reto bien difícil porque nunca se sabe qué es lo que uno se va a encontrar en la siguiente esquina de la vida, si creo que la coherencia y la autenticidad de espíritu son semáforos en verde para que el destino se vaya mostrando y siga su camino.

**Durante el transcurso de su existencia como artista, ha representado muchos papeles, ¿cuál es su mejor interpretación de sí misma? ¿Cuáles son esos momentos de su vida que considera cumbres?** Nunca he intentado hacer una interpretación de mí misma, me ocupé tan sólo de ir siendo. Los que llamaría mis momentos cumbres los relaciono siempre con el amor, a mi pareja, a mis hijos, a mi familia, a mis amigos y amigas. Los abrazos y las sonrisas son inefables momentos de "cumbrea". Todos los hemos experimentado.

**¿Hace uso de máscaras en su vida privada como las que requiere para transformarse en algún personaje puesto en escena? En otras palabras, ¿ha sentido la necesidad de protegerse usando máscaras, caracterizando a alguien, aún imaginario, para evitar situaciones?** Nunca. Las máscaras son bellísimas en la escena. Usarlas en la vida real es hacer trampa con uno mismo y con su entorno.

**¿Ha sentido la necesidad de desconectarse del mundo exterior? Y si es así, ¿cuál es su refugio?** Me gusta mi mundo interior y me es fácil refugiarme allí.

**¿Dónde o en quién encuentra su polo a tierra?** En la sinceridad y en las personas sinceras.

**¿A dónde pertenece?** Al sitio de mis afectos



## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

**¿Ha sentido pánico escénico?** Tan sólo una vez, en un examen final de piano delante de un jurado calificador. Se me paralizaron los dedos intentando tocar "Para Elisa" de Beethoven. Por supuesto me rajé.

**Describió una experiencia con su público en algún momento diciendo: "me pareció iluminado de un color plateado indescriptible" ¿Se siente iluminada cada vez que interpreta sus notas?** Se canta con la disciplina de los ensayos, el conocimiento de la partitura y del estilo del autor que se interpreta y la iluminada por lo general es la obra musical misma.

**¿Qué la obnubila?** Algunas veces ciertas obras de arte me han obnubilado hasta las lágrimas por su belleza, entre ellas, por ejemplo, algunos bodegones de Cezanne.

**¿Qué es el público y qué el aplauso? Estos ¿le intimidan?** En el juego de la seducción que puede causar la belleza del arte, el público puede ser tu mejor amigo o tu peor enemigo y a veces abiertamente indiferente. Lo único que se puede hacer es decir la verdad de lo artístico y alejarse de las expectativas sobre cómo reaccionará el público. A mí personalmente me cuesta trabajo enfrentarme a los aplausos porque en esa ansiedad que me causa la autocrítica de mis presentaciones, muchas veces siento que no me los merezco.

**¿Cuánto dura una ovación en su memoria emocional?** Tanto como dura el aplauso.

**Entiendo que carece de temor al ridículo, pero alguna vez habrá hecho alguno.** El temor al ridículo nace de imaginar la burla que los demás pueden hacer de uno mismo. Para evitarlo, me divierto a veces burlándome de mí misma.

**¿Cómo describiría a la actriz que la habita?** Generalmente no pienso en esos términos, pero si tuviera que hacerlo, las palabras común denominadoras serían: viva y cambiante y con relativa facilidad para adaptarme a las circunstancias.

**Si bien se entiende la fascinación que el drama como género produce en usted, ¿huye de él en su vida privada?** A veces se le pega a uno el oficio y me he equivocado buscando drama donde no lo hay.

**¿Le habita una fe inquebrantable?** Para pararse bien en los escenarios líricos y en los de la vida hay que tener una fe inquebrantable, sobre todo en uno mismo. Pero invoco a Dios con frecuencia

**¿Qué es la fama, qué es la gloria, cómo las ha vivido en la intimidad de su prudente silencio?** La fama y la gloria, si es que en verdad las he experimentado, son cuestiones de pocos instantes y si se alargan en el tiempo, tienden a deformar la autenticidad.

**¿Cuál es su línea de riesgo?** No acercarme a abismos resbalosos. He caído en ellos y con dolores míos y ajenos, y con mucho esfuerzo, he podido volver a salir, pero de ellos procuro cuidarme.

**"La convicción es una frágil pulsación del alma." ¿Ella es una habitante permanente en su vida?** Cuando la convicción se ausenta de mi vida, me siento paralizada.

**La crítica es inevitable ¿Cuál es la que más ha alimentado su ego, quizás la de quien le genera la mayor admiración? y ¿cuál, la que le ha producido alguna incomodidad, quizás la que usted misma puede hacerse en esa inagotable búsqueda de los más altos estándares que abrazan la perfección?** Te contesto con un poema de Guillermo Valencia: " Cuando subimos por el éter puro hasta perdernos en la inmensidad, pequeños, muy pequeños parecemos, a aquellos que no saben volar". Tiendo a no creer ni en las críticas buenas ni en las malas. Más bien escucho mi propio juicio.

**Después de la puesta en escena con aires de realismo en la propuesta matrimonial que le hiciera en un evento social Piero Faggioni, ¿cuál es su mirada a los círculos de poder y al ser humano que lo ostenta?** Piero Faggioni es uno de los más geniales directores de escena lírica, y respeto todos sus medios para buscar la comprensión de sus criterios en sus artistas. Que me haya pedido públicamente matrimonio y que yo me haya quedado al principio muy sorprendida, y después me viniera un ataque de risa, fue su manera de hacerme comprender la escena en la que Dulcinea, a quien yo representaba, se burla de Don Quijote cuando él le propone ser su esposa. No creo sino en un sólo tipo de poder, que me parece muy válido: el poder personal. El que deslumbra por la fuerza de lo que uno es como ser humano, y no el que se ostenta por algún cargo, así sea el más alto de una sociedad.

**Define el poder de la música como "su capacidad de ser una de las esencias de la comunicación entre las almas, que confirma la existencia de lo más bello que tienen en común: la sensibilidad". ¿Qué despierta su sensibilidad cuando está lejos de los escenarios? ¿Hasta dónde le lleva? ¿Qué niveles alcanza?** Por lo general me conmueve la belleza no sólo en el arte sino la de las personas que se relacionan con los demás y con la naturaleza de una manera plena de armonía.

**Con la representación de sus personajes, es como si fuera un puente al presente para los del pasado, igual con lo ocurrido con Leopardi. ¿Lo siente de esa manera? ¿Me comparte esa experiencia?** De una u otra manera todos somos puentes de comunicación de experiencias pasadas traídas al presente, o del presente mismo hacia el presente de los demás. Uno termina siendo siempre un ejemplo para alguien por eso es mejor ser un buen ejemplo.

**Resulta muy simpática la forma como "Pipo se hizo amigo de Orfeo". ¿La risa que le produjo la situación le permitió perdonarlo?** Más bien invitó a los lectores a leer el libro publicado por Villegas Editores de mi autoría, titulado "Notas sin Pentagrama", lleno de divertidas anécdotas de la vida de una cantante lírica.

**El servicio social es otro protagonista en su vida. ¿Cómo es ese otro motor que la mueve?** La música como herramienta de transformación social ha sido una constante de mis trabajos en Colombia, donde los artistas no podemos darnos el lujo de hacer tan sólo arte por el arte, y desde allí pararnos a esperar aplausos

**Hábleme de Martha Senn cual "Cajita de Música".** Fue una experiencia musical pedagógica que emprendí con la Fundación Opera Estudio durante ocho años seguidos, cuyo propósito fue contribuir a crear conciencia sobre los derechos de los niños y las niñas en una sociedad en la que la democracia en familia es una noción que se practica muy poco.

**¿Siempre busca "el bien oculto en toda situación"? o ¿primero ve los grises hasta hacerlos oscuros o hasta aclararlos?** Por lo general toda situación crítica, bien sea íntima, social o política, por funesta que parezca, tiene un bien oculto que se aclara con el tiempo. Ese es mi espíritu optimista



## Festivalito Ruitoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

**¿Cuáles han sido sus guerras internas y en cuáles sigue dando la batalla?** No me gusta la palabra "guerras" por la violencia que identifica, pero entre un espíritu de guerrero y uno de víctima, me quedo con el de guerrera.

**¿Cómo se manifiestan el éxtasis, la calma, la armonía y el equilibrio en su vida?** Se manifiestan en instantes de felicidad que trato de compartir con mis afectos.

**¿Qué es la plenitud?** Aún no la he conocido.

**¿Qué es la felicidad?** Un instante que se escapa cuando tratas de quedarte con él.

**Si pudiera ser un instrumento, distinto a la voz, ¿cuál sería?** No lo había pensado. Lo que sé es que todos los instrumentos tratan de imitar la voz humana porque al sonar, lo que quieren hacer es cantar.

**"Confirmé que, cuando la muerte se acerca y nos susurra al oído, se convierte en la mejor consejera... (la muerte) me hizo entender la importancia de considerar cada día como si fuera el último de mi existencia." ¿Cómo debería ser el último día de su existencia?** Siempre he imaginado pasarlo con mis afectos más cercanos y el último sonido que quisiera escuchar sería el de sus risas, para así llevármelas en mi corazón.

**¿Cómo quiere ser recordada? ¿Qué debería decirse de usted el día de mañana?** La frase más realista al respecto es el título de una fabulosa novela de Héctor Abad: "El olvido que seremos".

**¿Qué le gusta dejar en las personas que se acercan a usted?** Lo que ellas se quieran llevar de mí, con gusto se los entrego, porque yo voy tomando con gran gusto, muchas cosas de los demás. "Te doy para que des", esa es la ley de la generosidad en la vida.

### **"La Marsellesa": las notas marciales de la libertad**

**María Paula Lizarazo / El Espectador**

**Algunas de las grandes luchas y transformaciones de los últimos siglos han estado acompañadas por canciones o sinfonías que han unido a los pueblos o a los ejércitos.**



Ilustración Tania Bernal

Victor Laszlo y sus camaradas entonaron "La Marsellesa" para acallar el canto de los soldados alemanes que ocuparon Casablanca, entonces colonia francesa. Tal cual, los franceses han entonado este himno para acallar el ruido de las cadenas que se han posado sobre su historia.

"La Marsellesa" no nació en Marsella. En 1791 se había establecido en Francia la monarquía constitucional, que obligaba al rey a compartir la autoridad con la Asamblea Legislativa. Que los reyes cedieran una parte del poder era motivo de preocupación para otras potencias monárquicas de Europa, como la de Prusia y la de Austria, de donde provenía la reina María Antonieta, recordada por su ilustre respuesta cuando le dijeron que el pueblo no tenía pan para comer y dijo "pues que coman pasteles". En 1792 los reyes fueron encarcelados, por lo que se asumió que no faltaría mucho para que algunas monarquías accionaran lo pactado en agosto de 1791 en la Declaración de Pillnitz (Sajonia, actual Alemania), que sentenciaba que, en caso de ser necesario, la coalición monárquica intervendría militarmente en Francia, de modo que el rey retomara y afianzara en completa libertad su poder sobre el pueblo; esto por su legítima soberanía y pensando en el bienestar de los franceses.

En abril de ese año, 1792, el alcalde de Estrasburgo convocó al batallón Enfants de la Patrie para que se uniese al movimiento de voluntarios que adelantaba el levantamiento en defensa de las posibles monarquías invasoras. Allí, le encargó al oficial Joseph Rouget de Lisle un himno que proclamara la unión y la resistencia. Fue titulado "Canto de guerra". El 20 de abril se declaró en París la guerra contra el líder de la presunta coalición invasora: Austria. El general Francois Mireur, encargado del reclutamiento de voluntarios en Marsella, había escuchado del canto y se los enseñó a sus soldados. Fue así que los marseleses entraron marchando y cantando a la capital, como en una magna lucha por la dignidad histórica:

"¡Cómo cohortes extranjeras  
harían la ley en nuestros hogares!  
¡Cómo esas falanges mercenarias  
abatirían a nuestros fieros guerreros! (bis)  
¡Dios santo! Encadenadas por otras manos,  
nuestras frentes se inclinarían bajo el yugo.  
Unos déspotas viles serían  
los dueños de nuestros destinos"

Entre las masas parisinas, de voz a voz, se fue conociendo como el himno de los marseleses o "La Marsellesa". Pero no duró tanto. En la restauración absolutista del siglo XIX fue censurado por orden del Imperio, hasta que en la revocación del mismo se restableció. Como en un eterno retorno, en 1940 lo volvieron a censurar. Esta vez porque fue considerado un elemento en contra de la ocupación alemana.

El 4 de octubre de 1958, en el gobierno del general Charles de Gaulle, conocido como la V República, "La Marsellesa" una vez más fue entonada y declarada himno nacional de Francia.

**Festivalito Ruitoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

## Convocatoria Nacional de Novela Breve

Redacción Cultura / El Espectador

**La editorial Cuadernos Negros, en alianza con El Espectador, lanzó una Convocatoria nacional de Novela Breve que irá hasta el 09 de septiembre de 2018 a las 11:00 pm.**

Cuadernos Negros, editorial que fue creada en 2006 por los escritores Bibiana Bernal y Umberto Senegal, pertenece a la Fundación Pundarika, entidad sin ánimo de lucro que se fundó en 2003 en Calarcá, municipio del Departamento de Quindío, y que promueve la lectura y la escritura principalmente en la infancia y en poblaciones de escasos recursos que no cuenten con una educación gratuita y de calidad.

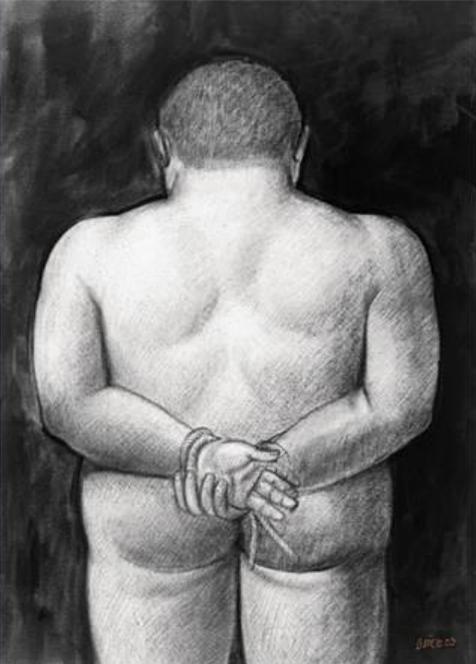
La editorial, que complementa el Proyecto de La literatura es nuestro cuento, está sustentada con más de 80 títulos en ediciones de formato y con un costo accesible para los lectores. Entre las obras publicadas se destacan los géneros de poesía, minificción, cuento y ensayo. Así, textos como Silencios de Hadaverde de Leidy Bernal, El boom de la minificción de Lauro Zavala, Concierto de Mayo de Javier Tafur y El escritor y Calarcá de Humberto Jaramillo sobresalen entre los títulos publicados. La idea de la Convocatoria para este año es abrir la posibilidad para que escritores mayores de 25 años puedan presentar sus textos inéditos y participar por la publicación de su novela con el sello editorial de Cuadernos Negros y la correspondiente circulación del texto con El Espectador a nivel nacional.

Tanto la Fundación Pundarika como la Editorial Cuadernos Negros han logrado beneficiar a la población infantil de Calarcá mediante talleres y actividades que enlazan la literatura con el contexto geográfico, social, cultural y político de la región. De esa manera, alrededor de 12.000 personas se benefician no solamente se inculca el hábito de la lectura y la escritura en los menores, sino que también que promueve sentido de pertenencia y conocimiento por el territorio que habitan y las posibilidades que éste le ofrece al país.

Las bases para participar en la Convocatoria son las siguientes:

- Se podrán postular escritores de 25 años de edad en adelante, nacidos y radicados en Colombia.
- La obra debe ser inédita, de máximo 100 páginas tamaño carta, a espacio 1,5, letra calibré 12.
- La obra se enviará en un archivo PDF, con seudónimo. En un archivo PDF adicional se incluirán título, seudónimo, nombre, correo electrónico, teléfono y la cédula escaneada.
- El plazo máximo de envío será el 9 de septiembre, hasta las 11:00 p.m.
- El jurado estará conformado por tres escritores colombianos de reconocida trayectoria.
- La novela ganadora se publicará en el sello editorial Cuadernos Negros. Circularán 3.000 ejemplares a nivel nacional con El Espectador. El 10% de las ventas de dicho tiraje será para el ganador, además de 100 ejemplares del libro, como pago de derechos.
- La postulación de las obras equivale a la aceptación de los términos de la convocatoria.

Los interesados en participar en la Convocatoria deberán enviar sus textos al correo [cuadernosnegroeditorial@gmail.com](mailto:cuadernosnegroeditorial@gmail.com)



**EL CENTRO COLOMBO AMERICANO  
Y  
LA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE BUCARAMANGA**

TIENE EL GUSTO DE INVITARLO A LA EXPOSICIÓN:

**DONACION BOTERO  
2004 - 2005**

SEPTIEMBRE 6 A OCTUBRE 15

SALAS DE ARTE:  
**CENTRO COLOMBO AMERICANO**  
CARRERA 22 NO 37 - 74  
**CASONA UNAB**  
CALLE 42 NO 34 - 13

**ENTRADA LIBRE**

SERIAL AL RESPLANDOR  
AUTOR: FERNANDO BOTERO  
TÍTULO: UNA VÍCTIMA  
TÉCNICA: CARBÓN SOBRE TELA  
AÑO: 2004

el centro  
con las Salas  
**Abiertas**  
Desde su año  
Bucaramanga

US DEBECOR  
COLOMBIA  ABLA  CA  CENTRO COLOMBO  
AMERICANO  
BUCARAMANGA  61

MINICULTURA  GOBIERNO DE COLOMBIA  UNAB 

EVENTO APOYADO POR EL PROGRAMA NACIONAL DE CONCERTACIÓN CULTURAL - MINISTERIO DE CULTURA

## Festivalito Ruitoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

### Sin salir

**Para viajar no es necesario salir; a veces incluso todo lo contrario.**

**Por: Juan Esteban Constaín / El Tiempo**



Un delicioso escritor francés de finales del siglo XVIII y principios del XIX, Xavier de Maistre, publicó en 1794 un libro que todavía hoy sorprende por su audacia y su modernidad, por su condición tan rara y tan libre, por su espíritu tan adelantado a su tiempo y a todos los demás. Ese libro se llama 'Viaje alrededor de mi habitación' y es eso, nada menos y nada más: el recorrido que hace un hombre, durante 42 días, por su cuarto.

Recorrido que nació del ocio y la fatalidad, pues en febrero de 1790 el conde De Maistre –además era conde– se inmiscuyó en un duelo del cual fue el sobreviviente, razón por la cual tuvo que purgar 42 días de detención domiciliaria en su cuartico de Turín: son los mismos 42 capítulos de ese relato prodigioso en los que su autor empieza a explorar su celda, y con ella el mundo entero.

Eso, de hecho, es lo mejor que tiene el libro del conde; es allí donde reside toda su belleza y su importancia. Porque el narrador se desdobra, y mientras busca todas las maneras que hay de caminar por entre los objetos de su estrecho espacio, también empieza a viajar con su mente y con su alma, en una especie de monólogo interior (quizás fue el primero en hacerlo) lleno de gracia y reflexiones y aventuras.

Muy curioso: casi una década antes de su encierro, De Maistre había sido el protagonista de uno de los primeros vuelos en un globo aerostático en Francia, y su relato de esa travesía verdadera es aburrido y solemne, tan tieso acaso como el uniforme de oficial de la Marina Real que se puso ese día para emprenderlo. En cambio, años después, sin salir de su casa, hizo el mejor libro de viajes escrito jamás.

Nadie encuentra afuera lo que no lleva dentro: lo que no arrastra consigo y que es como un espejo que se abre allí donde vayamos. Albert Speer, el arquitecto de Hitler, también decidió hacer algo parecido mientras pagaba su pena en la cárcel de Spandau. Él mismo cuenta en su diario que después de arreglar el jardín y después de haber hecho ya todo lo que se podía hacer allí adentro, que tampoco era tanto, faltaría más, empezó un día a contar sus pasos mientras daba su caminata de todas las tardes. Luego, en su celda, convirtió esos pasos a kilómetros.

Eso mismo hizo todos los días. Fue así como Albert Speer, que no es ejemplo pero lo menciono porque la anécdota sí es maravillosa, fue así como viajó por una cantidad de sitios con solo traducir sus pasos prisioneros a la distancia hipotética que había entre cada uno de ellos: los Alpes, Leipzig, Berna, en fin. Muchas veces con su mano en el bolsillo, es muy probable que Speer le hubiera dado la vuelta al mundo.

El año pasado, un inglés que se llama Aaron Puzey decidió recorrer en bicicleta buena parte de la Gran Bretaña, desde el sur profundo hasta el gélido norte. Entonces se encerró en su habitación, se puso unas gafas de 'realidad virtual' –como si quedara otra–, y gracias a Google Earth pudo hacer su viaje sin ningún problema, incluso con transmisión en vivo y en directo. Véanlo hacerlo, es una dicha.

Porque en cada uno de estos casos mencionados, y cada uno a su manera, está la demostración exitosa y aun heroica de que para viajar no es necesario salir; a veces incluso todo lo contrario. Y nadie encuentra afuera lo que no lleva dentro: lo que no arrastra consigo y que es como un espejo que se abre allí donde vayamos, donde sea, y que nos devuelve en los lugares del mundo un reflejo implacable de lo que somos sin remedio.

Eso, por supuesto, contradice todo el prestigio y toda la devoción de uno de los mitos más opresivos de nuestro tiempo, si no el más opresivo: el absurdo y agotador mito del viaje; la idea esa de que viajar es un fin en sí mismo, una especie de virtud y cosa buena.

Pascal pensaba distinto y lo dijo: "Todos los males del hombre vienen de no saber quedarse dentro de su habitación".

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

### El poderoso legado de la 'reina del soul'

Una mirada a la música de Aretha Franklin, quien falleció el 16 de agosto a los 76 años.

Por: Cultura / El Tiempo



Muere Aretha Franklin

Foto: REUTERS

"Ser la reina no se trata solo de cantar y ser diva (...). Tiene que ver más con el servicio a las personas" era una de las frases recurrentes de Aretha Franklin, la cantante más grande y respetada del soul en todo el mundo.

El escenario siempre parecía pequeño para el talento de esta mujer que redefinió la historia musical en Estados Unidos y se encargó de amplificar las notas de un género poderosamente social y espiritual que inspiró a millones, quienes hoy siguen de luto tras la noticia de su fallecimiento, ocurrido ayer en Detroit a los 76 años de edad. Siempre estuvo vigente, a pesar de los cambios en una industria musical que se dejaba dominar por tendencias de destellos de poco peso específico.

"En uno de los momentos más sombríos de nuestras vidas no somos capaces de hallar las palabras adecuadas para expresar la pena que destroza nuestros corazones", dijeron sus familiares en un texto transmitido por la publicista de la cantante, Gwendolyn Quinn.

"Perdimos a la matriarca y a la roca de nuestra familia. El amor que tenía por sus hijos, sus nietos, sus sobrinos y primos era ilimitado", añadieron.

La diva falleció de cáncer de páncreas luego de años de batalla contra la enfermedad. Durante la última semana había recibido cuidados paliativos en su hogar de Detroit, y murió rodeada de familiares y amigos.

La genética del talento

Siempre fue la 'reina del soul', y tanto los grandes como las estrellas emergentes le prodigaron una devoción especial en vida. Aretha Louise Franklin creció cantando góspel en la iglesia bautista de New Bethel en Detroit, liderada por su padre, Clarence LeVaughn Franklin, que fue quien la crió y el primero que descubrió ese talento natural para la música.

Desde pequeña se dedicó a tocar piano, pero, eso sí, con sus propias reglas, mientras afianzaba su presencia en el circuito musical de la música góspel, y tuvo a su lado a artistas de la talla de Ella Fitzgerald.

'Prodigio' fue la palabra que repitieron una y otra vez en los pasillos de algunos estudios de grabación quienes la escucharon mientras se abría un camino en la industria musical. Eso sucedió realmente en 1967, cuando grabó la canción Respect, con la que consiguió el reconocimiento como la 'reina del soul'.

Ella fue capaz de darle una nueva vida a una canción escrita y grabada para Otis Redding, pero la versión de Franklin adquirió un sentido revolucionario de reclamo feminista.

Mientras que Redding planteó el tema desde la óptica de un hombre que trabaja todo el día, trae el dinero a casa y a cuya llegada al hogar le reclama "respeto" a su esposa, Aretha la convirtió en un himno feminista y un referente por los efervescentes movimientos en pro de los derechos civiles, que en ese momento reclamaban un mayor protagonismo en la sociedad estadounidense.

Su voz empujó a generar conciencia, pero su trabajo se enfocó principalmente en cantar, en crear algo hermoso y duradero.

'Prodigio' fue la palabra que repitieron una y otra vez en los pasillos de algunos estudios de grabación quienes la escucharon mientras se abría un camino en la industria musical

**La clave fue reinventarse**

Como muchos de los grandes de la música, nunca tuvo miedo de reinventarse, de explorar. Además de su música original, también fueron famosas sus versiones de temas rock, pop y soul.

Rindió homenaje a los Beatles con su reinterpretación de Let It Be y Eleanor Rigby, e interpretó una preciosa versión de Bridge Over Troubled Water, original del dúo Simon and Garfunkel. Su carrera fue vasta, apabullante: grabó 54 álbumes y recibió 18 premios Grammy y 25 discos de oro.

En cada década dejó su impronta, pero muchos recuerdan los 80 como la época en la que les dio un huracán de aire fresco a su carrera y a la música en general. En 1985 grabó Who's Zoomin' Who?, trabajo del cual salió el éxito Sisters Are Doin' It for Themselves, junto con el grupo Eurythmics.

## Festivalito Ruitoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

Estrellas de la talla de Elton John, Whitney Houston y Luther Vandross también trabajaron con ella. Era imposible no dejarse llevar por el embrujo de una de las cien mejores cantantes de todos los tiempos, según la revista Rolling Stone.

Franklin tenía medida su relevancia y poder dentro de la industria musical, pero, más allá de sus canciones, siempre reconoció que estaba muy orgullosa de ser ante todo una buena madre y una mujer trabajadora y fuerte que alcanzó la cima y no paró nunca en ese objetivo.

"Tomemos todos un momento para dar las gracias por la hermosa vida de Aretha Franklin, la Reina de nuestras almas, que nos inspiró a todos durante muchos, muchos años", escribió el exbeatle Paul McCartney en Twitter.

Por su parte, Diana Ross, otra de las artistas afroamericanas más importantes de Estados Unidos, aseguró que está rezando por "el maravilloso y dorado espíritu" de la 'reina del soul'.

A estos lamentos también se unió Elton John, para quien "el mundo entero la echará de menos, pero siempre se regocijará en su extraordinario legado. La Reina ha muerto. Larga vida a la Reina".

Más allá de sus canciones, siempre reconoció que estaba muy orgullosa de ser ante todo una buena madre y una mujer trabajadora y fuerte que alcanzó la cima y no paró nunca en ese objetivo

El cantante, compositor y actor John Legend aseguró que Franklin es la vocalista "más grande" que él ha conocido. "Los grandes artistas nunca mueren. La música es inmortal", agregó el artista acerca de una estrella que alcanzó un brillo cósmico como el que dejaron Elvis Presley, Chuck Berry o Michael Jackson.

## "Los dinosaurios": Charly García contra la dictadura argentina

María Paula Lizarazo / El Espectador

Algunas de las grandes luchas y transformaciones de los últimos siglos han estado acompañadas por canciones o sinfonías que han unido a los pueblos o a los ejércitos. Presentamos las historias de 13 de ellas.



"Clics modernos", segundo álbum del músico argentino Charly García, fue lanzado el 5 de noviembre de 1983. Cortesía La primera foto, la primera tapa del disco, exponía a un Charly García de perfil, parado, mirando al lente, junto a un grafiti que firmaba: "Nuevos trapos".

Aunque no fue el plan inicial y tan solo fue a Nueva York a comprar instrumentos, terminó grabando en uno de los estudios de Electric Lady, ahí mismo en donde antes había grabado Jimi Hendrix. Era la séptima canción del segundo álbum como solista de Charly García, *Clics modernos*, financiado por él. El primer nombre del álbum fue *Nuevos trapos*, pero el encuentro de cierta calle neoyorquina cambió el devenir del mismo. En un muro había un grafiti (era ese el auge de la ciudad) de una figura similar a la que en Argentina pintarían de los desaparecidos, pero negra, que decía "modern clix". "Sacame una foto acá", le dijo a Uberto Sagrasso. Entonces vimos a un Charly García a blanco y negro, fumando, sentado sobre el suelo, con una pierna flexionada, reposando sobre el muro de la figura negra, de la figura negra con corazón blanco, situada junto a las palabras, esas palabras — "modern clix"— encerradas en un círculo.

Uno de los ejes del discurso dictatorial argentino fue el de la resistencia que debía emprenderse en contra de los considerados infortunados enemigos del régimen. Entre ellos, estaban los jóvenes, quienes por su presunta adicción al rock estaban en peligro de volverse agentes subversivos. La construcción de este enemigo fue cuna de otro: precisamente, el rock, por lo que se censuraron más de 200 canciones entre 1976 y 1982, aparecidas en las listas negras de la Secretaría de Inteligencia del Estado.

Esta discursividad se mantendría hasta 1982, cuando Leopoldo Galtieri le declaró la guerra a Inglaterra por las Malvinas. Entonces, los jóvenes pasaron a ser colaboradores clave del régimen en tanto que se les cedieron espacios públicos para que mediante su música y sus puestas en escena indujeran a la gente a apoyar la guerra. Pero la música, enfrentando y difiriendo de dichas nociones propagandísticas, no dejó de ser un resguardo de la resistencia al régimen. Como una mezcla de rocanrol y tango referiría el disco alguna vez García. En principio, *Clics modernos* tuvo una recepción desfavorable. La tapa resultaba incómoda y confusa; no se comprendía que fuese una foto casual ni que García tuviera el cabello corto. "Los dinosaurios" y el resto del disco se presentaron en el Luna Park (Buenos Aires) en 1983, casi al tiempo que la restauración de la democracia en el país. En medio de la incertidumbre y las imágenes que la canción evocaba, aparecía un enorme cuestionamiento: ¿los atroces, los dinosaurios testaferreros podían dormir tranquilos? ¿es que acaso lograban despojarse de las armas para hacer el amor?

En una entrevista publicada por la revista *Rolling Stone* en el 2002, Charly García respondió: "Juro que cuando la escribí no pensé en los militares. La letra tenía más que ver con el sentimiento de ausencia que se produce en uno cuando pierde algo, desde un amor hasta el cepillo de dientes".

**Festivalito Ruitoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

## **Baudilio Cuama es la marimba de la calle Piedras Cantan**

El Petronio Álvarez rinde este sábado homenaje al maestro de la marimba de chonta.

Por: Olga Lucía Martínez Ante El Tiempo



Baudilio Guama, músico tradicional del Pacífico.

Foto: Cortesía Petronio Álvarez

José Eloy Cuama Tenegai, de la comunidad saija, de Nariño, le dijo a su hijo Baudilio, cuando este tenía 7 años, que si quería ser un gran intérprete de la marimba de chonta, debía pasar una prueba.

Baudilio, que desde que tuvo uso de razón amó ese instrumento, le dijo que sí y lo oyó con atención. En resumen, debía dormir fuera de la casa y debajo de la marimba de chonta. Pero antes del sueño, tenía que tocar las canciones que más le gustaban y luego dejar los palos encima del instrumento.

"A eso de las 12 de la noche o una de la mañana, viene el duende y hay que ser fuerte, porque él es chiquito pero pesado. Es juguetón. Él se sube en usted y va a tocar lo que usted tocó, y lo va a inspirar para siempre", agregó José Eloy.

"Yo viví eso como una pesadilla. Lo cierto es que yo sí sentí que llegó alguien, tocó en la marimba, dejó los palos y se fue. Ocurrió antes del canto del gallo, que cuando canta espanta al duende", dice el maestro.

Así es la magia en el Pacífico de Baudilio Cuama, el músico al que este sábado le rinde homenaje el Festival de Música del Pacífico Petronio Álvarez, que se realiza en Cali.

Baudilio Cuama Rentería nació el 8 de diciembre de 1947 en la vereda El Tigre de Buenaventura. Es hijo de Bernardina Rentería y su padre, Eloy Cuama, era un indígena que aprendió a tocar la marimba de chonta con ganas de hacer parte de los arrullos y las fiestas de su familia política afro.

"La marimba ya estaba en mi casa cuando yo nací. Claro que mi papá la colgaba como a dos metros del piso, porque si subía el río Raposo, que pasaba al lado, se la podía llevar. Yo la bajaba con la ayuda de dos amigos. Eso sí, tenía que estar pendiente de que fuera subiendo la marea, porque eso significaba que mi padre, pescador, ya regresaba, y no podía darse cuenta", dice el maestro. Está en Buenaventura, en su casa ubicada en la calle Piedras Cantan del barrio Viento Libre, en el puerto, a donde llegó a vivir hace varias décadas y de donde no se va, pese a que allí le mataron a dos de sus hijos, Alexander y Jiminson, ganadores del Petronio.

"Mis hijos eran músicos, como yo, y estaban enseñándoles a los policías a tocar instrumentos para que ellos, de ese modo, pudieran ayudar más en los sectores violentos, porque la música es salud y paz. Pero los muchachos equivocados pensaron que estaban delatando y me los mataron", cuenta.

Pese a este dolor, el maestro no se fue del barrio. Allí vive, hace marimbas y otros instrumentos del Pacífico que vende, y enseña lutería y música. "Yo no sé cuántos muchachos he formado, pero creo que han sido unos 150, por ahí, tanto aquí en el barrio como en otros sectores". Además, cuenta con orgullo que es pensionado. No de la música, pero sí de trabajar en distintas entidades sin nunca dejar la música de lado.

Tocaba y aprendía mientras estudiaba en la Institución Mattías Mulumba, de El Tigre, donde se capacitó en siembra de banano, coco y piña. También, mientras hizo talleres y fue supervisor de empresa comunitaria, "donde se trabajaba con los clanes en las granjas", dice. Y también mientras fue inspector de policía en su vereda. No dejó de hacerlo cuando llegó a Buenaventura, donde tuvo trabajos en el área cultural y fue maestro en la Escuela Taller del puerto.

Mientras tanto, hizo familia y tuvo nueve hijos, tres de ellos, además de los fallecidos, muy buenos músicos. Dice que Allí es uno de los más aventajados, pues de niño hacía sus propias marimbas y quería tocar.

## Festivalito Ruitoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

"Mi pasión por ser mejor era tal que viajaba 12 horas tirando canaleta (en canoa sin motor) solo para ensayar y aprender, entre El Tigre y Buenaventura. Tenía que coger la práctica", comenta.

"Cuando me nombraron monitor de música en la Casa de la Cultura de Buenaventura, no solo transmití lo mío, sino que me puse a arreglar las marimbas y a enseñarles a los muchachos a que, como yo, le sacaran el jugo", dice.

Sigue en esas. Para él es mejor que niños y jóvenes vayan a ver "tocar la marimba en vez de coger un arma. Yo digo que en vez de tirar una granada, que hagan sonar la marimba, el bombo, el guasá, que aprendan a construirlos".

Siguiendo la tradición están, además de Alí, Jéfferson y Eloy, que este año compiten en el Petronio Álvarez con su grupo.

El maestro Baudilio no reza la chonta a la hora de construir las marimbas, pero sí tiene el sentido de conservación. "Cuando se corta hay que tenerla en una parte adecuada para que seque, son unos seis meses. Se corta en menguante siempre. Con la guadua es igual. Yo tengo a unos muchachos en Anchicayá a los que les pago para que me hagan ese trabajo, como debe ser".

Con el duende no volvió a tener contacto. "Yo creo que él me ayudó en ese comienzo y fue su forma de decirme 'defendete ahora vos', porque ni más", cuenta.

En la calle Piedras Cantan, barrio Viento Libre, está la casa de este gran ser del folclor. "La música es salud, hija. Y es paz y es vida", dice el maestro de la marimba de chonta.

## La cuchedad

¿No es una delicia pasar de los estados de lucha laboral a los de locha? ¿De la presión a la pensión?

Por: Óscar Domínguez Giraldo / El Tiempo



Foto tomada de internet

Nunca le tuve bronca a la vida. Nos llevamos bien. Ahora me dedico a envejecer. Me las doy de 'septuagennial', antípoda de los *millennials*, los nuevos dueños del patio.

A los pensionados nos miran mal en las cafeterías. "Qué falta de respeto...". Todo porque nos pasamos la mañana con un tinto y leyendo periódicos y revistas de gorra.

A los pensionados nos miran mal en las cafeterías. "Qué falta de respeto...". Todo porque nos pasamos la mañana con un tinto y leyendo periódicos y revistas de gorra. En los restaurantes pedimos un plato adicional para compartir, y casi llaman al cuadrante.

¿No es una delicia pasar de todos los estados de lucha laboral a los de locha? ¿De la presión a la pensión? Tampoco hay que retirarse de los pecadillos: ellos se van retirando de nosotros, lo que minimiza el golpe.

Somos parte del paisaje. Si algún contrario nos detecta de lejos, nos aplica las cataratas del general De Gaulle, que solo veía a los que le interesaban.

Para cuadrar caja, somos el blanco de los ministros de Hacienda. Ese tic lo llevan en su ADN de alcabaleros. Se les vuelve agua la boca pensando en la "flaca bolsa de irónica aritmética" de los retirados.

Cobrar la mesada, pagar servicios, atravesar la cebra, leer los obituarios del periódico a ver si tenemos programa (entierro) en la tarde son placeres que lindan con lo orgásmico.

Nos gozamos la cotidianidad. Saber que ni mañana, ni pasado mañana, ninguna mañana tenemos que madrugar nos convierte en los Bill Gates del ocio.

Ojalá haber vivido a la manera del arquitecto brasileño Niemeyer, que pasó de la centuria: trabajar, ser correctos, tener amigos. Con ligeras variantes, esa trinidad sirve de lápida, y no se va la herencia en mármol. No se pierdan la vejez.

## Festivalito Ruitoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

**NACIÓ EN 1914 Y MURIÓ EN 1966**

### ¿Quién fue el hombre que inspiró el Festival Petronio Álvarez?

**El Espectador**

**Bambucos, merengues, huapangos, sones, abozaos y jugas fueron los ejes transversales en la vida musical del compositor nacido en la isla Cascajal (Valle del Cauca).**



Petronio Álvarez es el compositor de la canción "Mi Buenaventura". / Archivo particular

Patricio Romano Álvarez Quintero, Petronio Álvarez (1914-1966) siempre viajó con el cupo completo. Mientras en una mano cargaba un estuche rústico con las herramientas para arreglar cualquier avería que pudiera tener su locomotora, en la otra portaba la guitarra para hacer más amenos los desplazamientos sobre las líneas paralelas del ferrocarril.

Al ser el comandante del tren y el encargado de marcar el paso rumbo al horizonte, el único público que tenían sus interpretaciones era el viento, que durante varios años se llevó sus melodías sin sospechar que serían parte esencial del folclor de la región del Pacífico colombiano y que además registraban la idiosincrasia de una población afro que insistía en la conservación de su identidad. Por seguirle los pasos a su padre, José Joaquín Álvarez Micolta, Cuco, como se le conoció siempre al músico, ejerció como primer maquinista de la locomotora *La Palmera*, perteneciente a los Ferrocarriles Nacionales, hoy en conservación como monumento insignia de Cali.

De su madre, Juana Francisca Quintero Asprilla, heredó la facilidad para crear versos y la magia para inventarlos de la nada, para improvisar, y para que esas composiciones espontáneas fueran documentos sonoros en los que se consignaron los sentimientos y palpitos de una comunidad en situación marginal.

Vespertina, Bochinche en el cielo, Coja la pareja, Felisa, Cali, ciudad sultana, El Cauca, La caña de azúcar y, por su puesto, Mi Buenaventura, tal vez su canción más popular, hicieron de Petronio Álvarez un cronista de la amplia región del Pacífico colombiano. Bambucos, merengues, huapangos, sones, abozaos y jugas fueron los ejes transversales en la vida musical del compositor nacido en la isla Cascajal (Valle del Cauca). Sin embargo, sus piezas a ritmo de currulao marcaron la pauta, y por eso durante la década del 90 se creó un festival de música del Pacífico al que se le otorgó el nombre de Petronio Álvarez, una competencia anual que incluye modalidades tradicionales como la chirimía, la marimba y el violín caucano.

A pesar de la importancia que hoy tiene el autor en poblaciones del Valle, Cauca, Chocó y Nariño, buena parte de su música está inédita y pocos artistas se atreven a interpretarla debido al temor de ser inferiores al compromiso con lo que consideran más que un legado.

Las composiciones de Petronio Álvarez siempre marcaron una clara tendencia hacia los ritmos colombianos, especialmente hacia las manifestaciones cercanas a los sones del Pacífico, pero la música argentina fue una de sus grandes influencias y en él tuvo una incidencia mayúscula.

Petronio Álvarez, cuyo nombre completo era Patricio Romano Petronio Álvarez Quintero, creó y cantó tangos, milongas y demás expresiones del arrabal, inspirado principalmente en su admiración por Carlos Gardel. Incluso en algún momento se le llamó "El Gardel del Puerto", denominación con la que nunca se sintió cómodo y por eso no tuvo la trascendencia para inmortalizarse.

El suicida, Con mi guitarra, El pecho me está doliendo, Recordación, El cortito y Canto en arrabal fueron algunas de sus invenciones en el estilo del dos por cuatro.

Petronio Álvarez murió en Cali en 1966, pero revive por esta época durante el Festival de Música del Pacífico, aunque también se manifiesta cada vez que alguien ejecuta *Mi Buenaventura* o cualquiera de sus múltiples creaciones en diversos estilos musicales. La esencia de este músico también surge cuando a un currulao le da por indagar sobre su origen. Ahí aparece Petronio Álvarez diciendo: "Presente. Música, maestro".



armonía  
FUNDACIÓN



## Festivalito Ritoqueño de música colombiana Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca Orgullo de Santander para Colombia

**PREMIO LEÓN DE GREIFF**

### **Elkin Restrepo, Premio León de Greiff al Mérito Literario 2018**

Redacción Cultura / El Espectador

El poeta antioqueño, integrante de la llamada Generación sin nombre, recibe el Premio que otorga EAFIT, la Alcaldía de Medellín y que cuenta con el patrocinio del Grupo Empresarial Argos.



Elkin Restrepo fue fundador de la Revista Acuarimántima y director de las revistas Deshora y Universidad de Antioquia. Archivo El Espectador

El Premio León de Greiff, que se entrega en el marco de la Fiesta del Libro y la Cultura en Medellín, cumple este año su tercera edición. En los años anteriores, los ganadores fueron el poeta Juan Calzadilla de Venezuela en el 2016 y la novelista argentina Luisa Valenzuela en el 2017. El galardón, que se entrega en años pares a poetas y en años impares a narradores, busca reconocer la vida, obra y trayectoria de múltiples escritores que hayan dedicado su tiempo, esfuerzo y dedicación a las letras, logrando así incentivar la lectura y la escritura como dos actividades que resaltan el valor de la cultura y el pensamiento alrededor de la naturaleza humana.

La creación literaria, pilar fundamental del Premio, explora las plumas más comprometidas con la realidad que nos afronta, interpela y afecta a los seres humanos. La búsqueda detallada de grandes obras que estén sustentadas en la periodicidad y en el compromiso de los autores por construir y develar grandes relatos que reflejen nuestra condición, llevó a los jurados de este año a las tierras antioqueñas, lugar donde se creó el Premio y donde muchos vieron nacer a Elkin Restrepo, poeta, dibujante y narrador de acontecimientos y vivencias que exaltan nuestro contacto con el mundo y las diversas de maneras en que somos capaces de observar nuestro entorno.

Los jurados encargados de escoger el premio León de Greiff debían elegir entre 23 poetas provenientes de 25 instituciones culturales de Colombia y Venezuela. El equipo de jurados estaba conformado por los críticos literarios Catalina González y Giovanni Quessep y, como presidente del jurado, el cuentista y poeta mexicano Fabio Morábito. Este último, afirmó que la poesía de Restrepo "se mueve entre límites voluntariamente estrechos, tanto en la forma como en los temas, y por gracia de esa estrechez consigue construir un discurso profundo y accesible a cualquier lector. Me alegra haber conocido a un poeta tan bueno, a quien el premio servirá para ganarle el público que se merece".

Elkin Restrepo, quién supo hacer de su pincel y su pluma un solo génesis de su obra, ha logrado compilar en sus 76 años de vida más de 10 libros en los que yace un enorme respeto por la palabra y un inmenso cuidado de la observación al servicio del lenguaje y la precisión del trazo. Y, en una consonancia muy dicente entre su obra y su arraigo a la ciudad de la Eterna Primavera, Elkin Restrepo ha logrado que sus versos y su visión de su realidad florezcan en medio de conflictos y sucesos álgidos que han determinado el valor artístico y cultural de sus creaciones en el acontecer de una ciudad como Medellín.

Héctor Abad Faciolince, gestor del Premio León de Greiff al Mérito Literario afirmó esta mañana en el lanzamiento de la Fiesta del Libro y de la Cultura en Medellín que "El jurado reconoce el gran valor de la obra de Elkin Restrepo a lo largo de más de 10 libros de poemas donde trata diversos temas siempre con precisión, originalidad y economía. La extrañeza de vivir, La desolación del recuerdo, La celebración del instante, La exaltación de la naturaleza, entre otros, conforman una obra que es parte esencial de la poesía colombiana".

## Festivalito Ruitoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

### Rommy Schneider

En esta época del año, sopla un aire fresco  
y las hojas se amontonan afuera,  
en los jardines de la casa.  
La luz, el oro pesado de la tarde,  
toca el borde de los árboles,  
el agua ciega del estanque, el camino de entrada, y  
los transfigura.  
En mi corazón descubro entonces una nueva ebriedad,  
y una languidez amable,  
solícita como los besos y la lengua de un joven amante,  
colma mi cuerpo y lo enriquece de mil olvidos.  
Es el otoño que llega,  
la estación que cambia y revienta en mí misma,  
como un juego de luces sobre el cielo de la ciudad,  
como una íntima y feroz caricia.  
Por una vez más,  
un cielo claro sirve a un enjambre de aves  
que chillan,  
y el oro desleído de las hojas caídas  
corre como un último fuego.  
Por una vez más,  
la brisa llama de nuevo en los cristales de la ventana,  
y no olvida mi nombre.  
Por una vez más, arde en mí el sueño perdido de la vida.  
Por una vez más.  
*Restrepo, Eklin. Amores cumplidos. Hombre Nuevo Editores, Medellín, 2006.*

### “Uva pasa bajo el sol” en el Colón

Por: Manuel Drezner / El Espectador



Una excelente noche teatral tiene lugar en el Colón con la presentación de uno de los clásicos teatrales del siglo XX, el drama Uva pasa bajo el sol, de Lorraine Hansberry, una autora que con esta, su primera obra, ganó una serie de importantes premios escénicos y que murió muy prematuramente, apenas pasados los treinta años. Pero esta obra le ha asegurado que figure con todo derecho entre los dramaturgos más destacados del siglo pasado y ella es revivida en forma continua, lo cual demuestra su vigencia.

El título se deriva de un verso de Langston Hughes, el gran poeta negro de Estados Unidos, cuya primera línea dice que un sueño aplazado se seca como una uva pasa bajo el sol. Esto es exactamente lo que sucede a los protagonistas del drama, cada uno de los cuales tiene una ilusión. Para unos esa ilusión es tener casa propia; para la madre, que la hija se case bien; para esta, poder seguir estudios universitarios, y para el padre, poder tener un negocio propio. Para cada uno de ellos concretar su sueño es algo que se va aplazando hasta que al final el protagonista (que en la obra original y en la película fue interpretado por Sidney Poitier), a último momento, se rebela y decide aceptar la ilusión que trataba de negarse a sí mismo. Se trata de escenas de todos los días, que a cualquiera le pueden suceder y es signo de la universalidad de la obra el que, aunque en ella quienes viven los problemas son negros, lo mismo podrían ser extranjeros, judíos o miembros de cualquier otro grupo minoritario rechazados por los prejuicios de los ignorantes y los que infundadamente se creen superiores a los demás. Es precisamente esta universalidad lo que hace de esta obra teatral algo tan conmovedor y que les puede llegar a todos.

La interpretación, dirigida en forma fluida por Juan Sebastián Aragón, contó con un elenco de actores poseídos de su papel y que transmitieron en forma acertada el pequeño drama que cada uno tiene. Uno podría tener reservas sobre la forma algo gritada en que la mayoría se expresó, lo cual no permitió que hubiera muchos matices, pero el total fue muy bien llevado y el público se compenetró con los problemas de cada uno de los personajes. La escenografía bien diseñada proyectaba el ambiente de clase baja de los personajes y las transiciones de escena, con un saxofonista tocando trozos de jazz, bien imaginadas. Posiblemente no fue muy acertado hacer la obra sin intermedios, en un solo acto continuo, ya que las más de dos horas de duración pueden causar algo de cansancio. Pese a estas observaciones menores, se trató de una excelente presentación teatral y es bueno que ya se den cuenta de que hacer buen teatro implica poner en escena piezas de importancia y no esas piecitas comerciales a las que se están dedicando muchos de los grupos capitalinos.

## Festivalito Ruitoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

### Cuando la cultura es enemiga de lo gratuito

Por: Ronal Castañeda y Valeria Murcia / El Colombiano



Foto: archivo

**La accesibilidad a la cultura es una política estatal. Para proteger al sector –espectador, artista y empresario– los expertos creen que lo gratuito no debe ser ni permanente ni para todos.**

El paso de Madonna y Guns N' Roses por Medellín en 2016 dejó la ciudad con un buen clima para recibir grandes artistas internacionales. Por eso sorprendió que, al siguiente año, cancelaron el concierto de sir *Paul McCartney*. Según uno de los socios productores, el motivo fue la escasa venta de boletería.

Una declaración poco común escuchar –así sea esta la principal razón de la cancelación de un concierto–. Ni al empresario ni al cantante les interesa que se sepa que no se vendió su evento. Lo del exBeatle fue un traspie que abre otra discusión: ¿están los antioqueños preparados para pagar por una boleta de alto costo? ¿Tiene mejor asistencia un concierto gratuito que uno pago? Y más aún, ¿este modelo acostumbra al espectador a no pagar por los eventos culturales?

En Colombia hay tres palabras mágicas usadas para tomar decisiones, casi convertidas en adagio: "bueno, bonito y barato". Incluso se escucha una adaptación más adelantada: "Bueno, bonito y gratis". A este tenor, *Cristóbal Peláez*, director del Teatro Matacandelas, usa con ironía el mismo proverbio aplicado al sector de las artes escénicas: "Entre las palabras preferidas de los teatreros están el nombre de su grupo y la expresión boletería agotada. Entre el público, en cambio, la palabra favorita es gratis". En medio de la disputa por los recursos artísticos se discute qué tanto debe darse el acceso gratuito a la cultura –música, teatro, cine y, por extensión, eventos que se meten en el manojito de las artes escénicas y representativas–.

#### Contexto

Desde 2011 se institucionalizó el programa de Salas Abiertas, que ha buscado fortalecer los espacios de las artes escénicas de Medellín a través de apoyos para el desarrollo de actividades de programación artística, circulación, gestión y formación de públicos. El estímulo permite que el público de la ciudad pueda ingresar a una función al mes con boletería subsidiada (el término "gratuita" no es exacto porque, en realidad, alguien la paga). Es similar al programa de Formación de Públicos de la Alcaldía con instituciones museales, en las que el público de Medellín de estratos 1, 2 y 3 puede ingresar sin pagar por la boleta, solo presentando la copia de la cuenta de servicios públicos.

Según *Herman Montoya Gil*, líder del programa de la Secretaría de Cultura Ciudadana de Medellín, esta entidad tiene una variedad de aportes que estimulan la entrada libre en los eventos e instituciones culturales de la ciudad: actividades gratuitas, otros en los que se compra una parte de la boletería para el ingreso de esos eventos o, como sucede con los museos, el ingreso solo para los estratos 1, 2 y 3.

En ese paquete entran museos, salas de teatros y conciertos, principalmente. El funcionario anota que desde la gestión de *Jorge Melguizo* (2005 – 2009) como Secretario de Cultura, se venía apoyando con el 100 % de la boletería y el acceso gratuito a las actividades. Pero que esto ha generado una "reflexión profunda dentro de la Secretaría en los últimos años".

#### La problemática

Plantea *Juan Diego Mejía*, exsecretario de Cultura de Medellín (2004-2005), que la boleta subsidiada fue un propósito político necesario en un periodo, principalmente a inicios de la década de 2000: "Veníamos de una época muy dura en la ciudad y era necesario estimular a la gente para que empezara a asistir a los espectáculos".

Para él estas políticas en esos primeros años –2004 a 2010– se justificaban por el especial momento en la historia de la ciudad, pero que esto debería apuntar a otro modelo. No sugiere, de ningún modo, desincentivar el programa de Salas Abiertas, pero cree que deben replantearse este tipo de políticas que estimulan la noción de gratuidad permanente. Una postura similar la tiene el gestor cultural y gerente del Claustro de Comfama, *Sergio Restrepo*, al señalar que en cultura no todo debe ser subsidiado (ni siempre) y que se debe mirar atentamente las posturas contra lo gratuito (ver Análisis).



## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

La discusión de la gratuidad no solo cuestiona el ingreso y la boletería sino que también se le critica desde puntos de vista estéticos. Lo plantea *Cristóbal Peláez*: "Lo que vemos de perverso en esto de la entrada libre o el aporte voluntario es que está creando una estética y un público perezoso, que va porque es gratis", dice. Se refiere a que muchos grupos de teatro hacen cualquier montaje, sin rigor estético pero cumpliendo todos los requisitos, para recibir los beneficios de Salas Abiertas.

El director cree que la iniciativa de la Secretaría de Cultura tiene cosas buenas, como mejorar la cobertura, democratizar y ampliar las posibilidades del teatro.

### **Cambio de chip**

La exministra Mariana Garcés afirmó hace dos meses en entrevista con este medio que la política de la gratuidad en las artes representativas –especialmente en Cali– no le hacía bien al sector. Para ella acostumbrar al público a que todo sea gratis, cuando hay quien puede pagar, es una equivocación.

"Los artistas, como cualquier otro profesional, viven de su trabajo; no pueden pretender que todo lo subsidie el Estado", dijo.

Su postura como Ministra era abogar por una "boleta justa", es decir, que paguen alto los que puedan pagar, bajo los que no puedan hacerlo y que sea gratuita para quienes definitivamente no puedan costear nada.

La equidad debía ser primordial contra esa cultura de la gratuidad: "Los colombianos nos vamos acostumbrando. A nadie se le ocurre llegar a una taquilla de Cine Colombia a pedir un descuento y así debería ser con el teatro, la danza o la música", comentó.

*María Patricia Marín Arango*, directora del Teatro Metropolitano, lo plantea de este modo: "La gratuidad a la que está habituado el público –esa de 'regáleme una boleta'– no es sana", explica. El gobierno debería ser quien respalde esta iniciativa con el apoyo de la empresa privada, enfatiza.

De algún modo, esta mentalidad también afecta a los artistas. *Sara Melguizo Gavilanes*, directora del Unión del Sector de la Música, agremiación de empresas y personas relacionadas con este nicho, ha visto que si no se cobra el acceso a un escenario o una galería, el público puede percibir que el oficio de los artistas es un acto filantrópico y no es así, es una profesión como cualquiera que debe ser remunerada. Añade que es necesario hacer un trabajo pedagógico para concientizar al espectador de que al artista se le paga.

### **¿Y la música?**

Como sucedió con McCartney, muchos espectáculos se han cancelado por no tener suficiente *quorum* cuando se acerca la fecha del evento. Ha pasado con toda clase de artistas y géneros musicales, y no solo en Medellín. Algunos empresarios ven los conciertos gratuitos como una amenaza para los que son pagos, aunque otros no lo ven así.

*Julián Castrillón*, vocero del Breakfast Club, organizador del festival Breakfast, considera que las audiencias están cambiando su comportamiento frente a los eventos con costo y están invirtiendo en lo que les interesa. Para él, el festival llegó en un instante muy favorable de educación de públicos y de transformación en su mentalidad.

"Entramos al circuito de conciertos Medellín en un momento en el que a Bogotá empezaron a llegar grandes artistas. Faltaba una oferta de artistas porque el público quizá no tenía ese impulso de pagar, tal vez no porque no quisiera, sino porque no había artistas que lo representaran", dice Castrillón.

El Breakfast, próximo a lanzar su sexta edición el 28 de septiembre, ha tenido sobre su escenario a artistas de calibre como Pet Shop Boys, Julian Casablancas + The Voidz, Foals, Capital Cities, Franz Ferdinand y Claptone. Algunos de estos nunca antes habían pisado el suelo antioqueño.

De hecho, la boletería de fanáticos (primera etapa) está agotada. En este caso, la gratuidad o los conciertos subvencionados no los afectan porque simplemente van por caminos diferentes. Caso similar ocurre con Medejazz, que tiene un público que paga por sus eventos.

### **El valor agregado**

En otros casos, para hacerle frente a la oferta cultural gratuita, los empresarios musicales –o de otra clase de eventos– se proponen añadir otros aspectos atractivos para llamar la atención de las audiencias.

"Si traes solo un concierto sí se podría competir con los eventos gratuitos en la ciudad. Lo que se puede hacer es vender un adicional además del concierto, como una fiesta: buena atención, oferta gastronómica o un espacio cómodo", explica *Julio Restrepo*, gestor cultural y empresario independiente con experiencia en la organización de estos.

Restrepo añade que la gratuidad de los eventos puede transformarse en una oportunidad para los empresarios independientes a futuro.

"Es posible que el público no conozca a un artista que la Alcaldía o una empresa privada traiga a la ciudad en un evento sin costo. Pero el público tiene la oportunidad de descubrirlo y eso abre la puerta para que algún otro empresario pueda traerlo en otro momento", comenta.

Los expertos consultados consideran que no hay que castigar la gratuidad en la cultura por sí sola. El asunto es ajustarlo según el caso. A su vez que debe ser limitado, para que no se desestime el sector.

Para *Herman Montoya*, de la Secretaría de Cultura, también las instituciones tienen que hacer el esfuerzo para formar sus público ofreciendo productos de calidad y así el público desee pagar por ellos. Según el funcionario, los esfuerzos de la Secretaría obedecen a una política pública ordenada en la Ley General de Cultura que pide generar a los ciudadanos la posibilidad de acceso a las actividades de este tipo.

"Los proyectos culturales deben tener la posibilidad de crecer sin la mano del Estado. Si el Estado no tiene un año los recursos para apoyar los proyectos, estos se caerían", explica.

Gratis o no, cualquier ciudadano quiere asistir a espectáculos de calidad; empresarios y grupos culturales quieren tener ganancias de sus eventos, y los artistas quieren reconocimiento de su trabajo. De gratuito, la cultura no tiene nada.

## Festivalito Ritoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

### Las santandereanas

Por: Mónica María Moreno Mesa / Vanguardia Liberal



El otro día hablábamos con unos amigos sobre nosotras las santandereanas. Y uno de ellos, el menos cercano, me preguntó si de verdad éramos tan bravas como decían o era solo fama. Las presentes respondimos al tiempo: "¡Fama!". Somos contundentes y gritonas. Hablamos 'golpiado', manoteamos y somos expresivas con la alegría y con el mal genio. No sabemos disimular. Cuando llegué a Bogotá tenía el acento bien marcado y empecé a tener fama de brava. De temperamental. Claro, los rolos tuteaban: "Hola, ¿cómo estás?", y yo en mi simpatía máxima soltaba un: "Bien, ¿y usted?". Ese "usted", ya ponía 3 kilómetros de distancia. Yo pensaba que había sido la más tierna y que estábamos empezando una gran amistad. Nada más equivocado. Me tenían miedo. Pero aprendí a vivir con eso y a manejarlo. Era mi sello personal. La gente tenía que conocerme para darse cuenta que no era antipatía, sino una forma de hablar.

Tengo amigas que al momento de divorciarse, sus esposos, les dijeron que lo que no aguantaban era el tono. Cosa tonta, porque cuando estaban enamorados, ese 'tono' no les afectaba. Lo que les molesta es la franqueza y la capacidad de tomar decisiones y definir qué hacer: si se van, o quién se queda con qué. Y es que he aprendido que las santandereanas sí tenemos una forma 'especial' de hablar. No somos las más sutiles, ni las más tiernas. Hablamos duro y directo. No tenemos filtro. No creo que sea malo, ni bueno, solo diferente. Pero creo también, que podemos moderar un poco el "tonito". No se trata de perder la esencia, porque amo a las santandereanas con sus dichos, su sinceridad y su desparramo. Sólo un poco menos gritonas. Cuando nos reunimos con mis amigas hablamos diez temas al tiempo y nos entendemos. Cuando estoy con mis hermanas, podemos hilar muchas historias y pasar de una a otra sin problema. Eso me encanta. Las santandereanas somos como el Cañón del Chicamocha: hermosas, imponentes y con un corazón grande y generoso. Sabemos querer, y sobre todo, levantarnos. Literalmente nada nos queda grande. Para rematar, cocinamos delicioso. Si usted tiene en su círculo de amigos a una mujer de estas tierras, no lo dude, se está llevando un verdadero tesoro guane.

### El arte de ser tía

No tuve hijos. Pero tengo 19 sobrinos. Con algunos soy mejor que con otros, pero a todos los amo con mi vida. Me encanta ser tía. Trato de ser la mejor y aunque seguramente no lo soy, es uno de mis roles favoritos. Lo hago sin esfuerzo y mi paga es una llamada, un abrazo, un beso, y a veces hasta un regalo que no esperaba. Eso me hace muy feliz. Creo que es una manera indirecta de disfrutar la maternidad de forma directa. Sí, parece un enredo de palabras, pero es así. Uno los devuelve cuando se aburre, pero siempre quiere tenerlos, disfrutarlos, malcriarlos, verlos sonreír, ser su paño de lágrimas, darles ese apoyo que los papás a veces no pueden, porque deben tener otro tipo de relación: ser padres.

Miro a mis amigas que no son mamás pero sí tías y noto en ellas todo su instinto maternal arrojado sobre sus sobrinos. Están dispuestas a no salir de rumba y quedarse jugando a las muñecas, o no dormir hasta tarde para hacer un suculento desayuno que incluya ingredientes, que seguro en su casa no están muy permitidos... pero que donde las tías se vale disfrutarlos. Todas sienten amor y orgullo incondicionales por sus sobrinos y a mí me encanta verlas en ese papel que les saca su mejor versión.

Y claro, no todo no es diversión. Llega la preocupación cuando a alguna (o) le rompen el corazón, o cuando de pronto no tienen los mejores amigos, incluso cuando las dudas o el existencialismo propios de la juventud los atacan.

Desde pequeños los sobrinos lo retan a uno: a cambiar pañales (una de las mayores pruebas de amor), dar tetero, ayudarles con las tareas, llevarlos a conciertos, viajar con ellos, regalarles lo que quieren y no lo que necesitan, darles de vez en cuando platica, tomarse unos tragos, y estar cerca hasta que encuentran con quien compartir la vida. Esta relación también nos hace más amigos de nuestros hermanos, porque ellos nos buscan cuando la comunicación con sus hijos es mala, o cuando quieren acercarse y no pueden, o simplemente quieren desahogarse sin sentirse señalados, porque sienten que algo no hacen bien en labor de papás.

Así que para siempre seré la tía Mónica, uno de mis títulos más queridos.

**Festivalito Ruitoqueño de música colombiana**  
Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia

**'La película tiene una deliberada visión femenina': Cristina Gallego**

La codirectora de 'Pájaros de verano' reflexiona sobre el empoderamiento de las mujeres en el cine.

Por: Armando Neira / El Tiempo



La directora y productora Cristina Gallego durante el rodaje de 'Pájaros de verano', cinta grabada en la alta Guajira y que cuenta el origen de la bonanza marimbera.

Foto: Archivo / EL TIEMPO

Los niños suelen hacer preguntas tan sorprendentes como honestas. Un día Cristina Gallego llegó a la casa y se sentó a conversar con Emiliano, su hijo mayor, de 15 años de edad. "Mamá, tú y papá trabajan igual, muy duro ambos, entonces ¿por qué en los estrenos de las películas el único que sale en las entrevistas es él y no tú?".

Ella le dijo algo de rutina para salir del paso, pero esa noche se desveló buscando la respuesta. Luego conversó con su pareja, Ciro Guerra, y sentenció que en adelante ella debía tener el mismo papel protagónico.

Hace unos días, durante la premier de Pájaros de verano, codirigida por ambos, fue ella quien hizo la presentación ante el público: "Quiero agradecer la presencia aquí de mi mamá, de mis tías y de todas las mujeres de mi familia que me han apoyado para hacer este trabajo", dijo.

La obra, sin duda, empodera a la mujer en varios aspectos. "Esta película siempre se está debatiendo entre el conflicto de la fuerza que tienen las mujeres en el interior de la familia y lo débiles que son en público. Quería hacerla porque me sentía completamente identificada con los personajes femeninos. Estaba buscando una voz, alguien que sintiera, que fuera tan fuerte pero tan ausente del público", dice la directora de su ópera prima, la cinta de moda en el país.

"La película tiene una deliberada visión femenina", sentencia, encantada. Por el ambiente físico creado, para varios críticos podría ser a la cinematografía nacional lo que Cien años de soledad a la literatura. "Se parece, bebe de esa fuente", reconoce ella con humildad.

¿Es válida la comparación? "Sí", afirma. ¿Por qué? "Es la historia de una tragedia familiar, la cual está metida en un destino del cual no puede escapar". En efecto, la familia será arrasada, no quedará nada. "En este caso, es una historia contada en clave wayú, en clave de sueños, muertos y espíritus. En el contexto wayú, pero con toda la magia que envuelve la realidad de un territorio fascinante".

Y, sobre todo, hay un evidente velo femenino que cubre cada decisión, cada toma, cada palabra. "La película es un encuentro de mundos, uno tradicional y otro de un capitalismo salvaje, una lucha de poderes entre el mundo intuitivo y lo real", explica. ¿Cómo contarla de manera sencilla? ¿Cómo llevar a la pantalla grande la historia de una familia que simbolizaba la hojarasca que azotaría a Colombia? "Creemos que lo que más puede hacer empatía con el espectador es ser contada desde la perspectiva de una mujer, cuyo pilar fundamental es la unión de la familia. Un conjunto social que a su vez es destrozado por la ambición, el poder y el capital".

Pero, había que hacerlo de una manera distinta. Porque en los relatos del narcotráfico, bien sea en cine, literatura o televisión, hasta ahora abundaban las mujeres que sirven de instrumento de placer a los capos y que, casi siempre, responden a un físico esquemático: pelo liso, rubio, busto exagerado, faldas corticas y lenguaje de tonta.

Ella sabía que todas estas historias de gánsteres, marimberos y el mundo del narcotráfico han sido narrados desde un lugar donde las mujeres no existen o son apenas damas de compañía o accesorios de belleza para los hombres. "Pero cuando uno llega a la sociedad wayú, que es matrilineal, donde las mujeres son fuertes, pero tienen un contexto fuerte de machismo; donde son de hierro, pero también tienen precio; donde las mujeres son intuitivas, pero no tienen voz, los hombres son los que hablan por ellas, la visión es bien diferente", explica.

Por eso, buena parte de la historia gravita alrededor de Úrsula, la matrona, el pilar de la familia. "La mujer es quien mantiene la unidad, entonces a partir de ella corre la narración. A pesar de que Úrsula no sea un personaje protagónico que tiene el 70 o el 80 % en pantalla, sí es la que dirige y maneja todos los hilos de la historia".

## Festivalito Ruitoqueño de música colombiana

Patrimonio Cultural de Santander - Patrimonio Cultural de Floridablanca  
Orgullo de Santander para Colombia



'Pájaros de Verano'.

Foto: Mateo Contreras

**Desde el lado femenino.** Cuando una mujer hace una película con mujeres, ¿cambia en algo la lectura del trabajo final? ¿Qué pasa si la hubiera hecho, por ejemplo, solo Ciro Guerra? Ella, que ha trabajado codo a codo con él y que tienen en su hoja de vida el abrazo de la serpiente, con la que fueron nominados a los Premios Óscar como mejor película de habla no inglesa, es categórica: "Ciro no podía entrar en ese mundo, él y su cinematografía hasta ahora han hablado de la relación de hombres, de la búsqueda del padre, la amistad". Y hace una revelación: "Yo metí la mano muy fuerte en El abrazo de la serpiente creando el personaje de Karamakate, porque sentía que se vinculaba mucho al lado femenino, con lo intuitivo, el dolor, el silencio y el rencor. Ciro no tenía forma de contarla de esta manera, por eso unimos dos visiones, y ver que lo diferente de esta película a otras de gánsteres es verla desde el lado femenino".

Hasta ahora, en todos sus filmes él figuraba como director y ella como productora. "Es decir, ella se levantaba a las cuatro de la mañana, corría a hacer el desayuno, alistar a los niños para el colegio –tienen dos–, arreglar la casa y salir a buscar la plata para que él creara", ironiza una amiga que los conoce. Hubo un golpe sobre la mesa para decir: ¡basta! Aunque es un tópico de lo que ocurre en la gran mayoría de los hogares colombianos y de América Latina, en su caso, en realidad, ambos trabajan con una disciplina enorme y se complementan muy bien y siempre se están ayudando mutuamente. De hecho, en esta cinta él se hizo discretamente a un lado para que ella brillara como se lo merece.

Un paso del que ella se alegra, pero confiesa que es el que sueña para las demás colombianas. Habla con la esperanza de que haya un cambio de 180 grados en nuestras relaciones de género. "El 70 % de las mujeres en Colombia son cabeza de hogar, que sacan adelante a sus hijos solas. Mi tía mayor estaba ahí en la premier, ella tuvo cinco hijos. Mi mamá tuvo diez hijos, soy la última, y cuando nací, mi papá tuvo un accidente muy grave y siempre me tocó ver mujeres muy fuertes, que se caían duro, que se levantaban, se limpiaban las rodillas y seguían adelante llevando la familia y manteniendo la unión. Así son nuestras mujeres".

Esta pareja no solo simboliza lo mejor del talento artístico del país, sino la posibilidad de crecer y vivir con roles más equitativos. "Somos una dupla que ha ido formándose, inclusive, el paso a codirigir la película no era algo diferente a lo que veníamos haciendo. Era una cuestión de nombre y dar cierta claridad y dirección", explica la joven directora (tiene 39 años), que estudió Mercadeo y Publicidad en el Politécnico Gran Colombiano y Realización de Cine y Televisión en la Universidad Nacional.

Como productora, hizo Los viajes del viento, luego Edificio Royal, el documental El viaje del acordeón, la ya mencionada El abrazo de la serpiente y un documental de Rubén Blades que se estrena dentro de poco, entre otras obras. "Creo que me he asomado a la industria como productora y así la he conocido. Ahora como directora de Pájaros... sí se abrió un camino muy grande para mí".

Un paso del que ella se alegra, pero confiesa que es el que sueña para las demás colombianas. Habla con la esperanza de que haya un cambio de 180 grados en nuestras relaciones de género

**Lo visual y la violencia.** Una de las características de esta película es el enorme placer visual por los paisajes, el vestuario, una fantasía para los ojos, pero también es supremamente violenta. ¿Cómo combinar esos dos aspectos? "Esa es la idea, es una película que estremece: puedes disfrutarla desde lo cinematográfico, pero el propósito era estremecer al público". ¿Por qué? "Es una reacción con nuestra propia violencia y con una historia que hemos dejado que otros nos la cuenten, que es un tabú". Por eso, se hizo este viaje visual y desde el mundo wayú, que es un mundo bello y colorido que pasó de lo rural a lo opulento de manera desgarradora. ¿Por qué ha sido tan difícil narrar la tragedia del narcotráfico como motor de la violencia que llenó de sangre el país? "Yo creo que hay una cosa muy profunda con el dolor, las personas y las familias, es muy duro tocar eso, es mejor verlas de lejos, con distancia. Aprendimos las narrativas desde lo que nos contaron, desde Miami Vice o con películas norteamericanas que glorificaban el narcotráfico, y el hecho de que Colombia se convirtiera en un país exportador de terrorismo, donde cada vez que alguien se nos acercaba nos pedía cocaína, se volvió un cliché".

Aquí es una mirada al espejo. La película, que tiene un corte de cine gánster y se grabó en la alta Guajira, se desarrolla entre los años 60 y 80, y cuenta la irrupción de la bonanza marimbera en la familia Pushaina, un clan tradicional wayú.

Finalmente, hay un hecho personal en la vida de Cristina Gallego que la retrata en toda su dimensión. Ella y Ciro Guerra tienen dos hijos, se separaron, pero siguen juntos, trabajando hombro a hombro, con una solidaridad envidiable. ¿Cómo fue eso?

"Creo que uno no se separa porque se deje de querer. La separación fue pensar que estábamos mejor con una distancia para que pudiéramos crecer en cosas que necesitábamos. Pero, sobre todo, porque siempre nos ha gustado crear juntos, es algo que queremos mantener y de lo que nos sentimos orgullosos. En nuestro proceso de vida claramente está la parte profesional y personal. Es algo que queremos seguir compartiendo".